

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad

Kantoor: Consciëntiesteg 27 — 29

Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

Vakantiegangers dupe

Charter-vlucht gaat niet door

Luchtvaartmij
op hoogte
weigering

WILLEMSTAD. — Tientallen mensen — volgens een officieel bericht — zagen vanmorgen op Curaçao hun plannen om op vakantie te gaan naar Nederland — voorlopig — in rook opgaan, omdat het charter-vliegtuig van de Caledonian Airways geen toestemming kreeg de vlucht uit te voeren. Deze weigering was aan genoemde maatschappij, volgens een officieel bericht, al dagen geleden bekend. Desondanks is de maatschappij toch met de vlucht begonnen, zodat het vliegtuig uit Nederland met 151 Antillianen aan boord in Suriname staat. Het gaat hier om een vlucht

Amsterdam-Curaçao vice versa, welke werd georganiseerd door de Vereniging Rijksspielen in Nederland, terwijl het vervoer van de vakantiegangers van Curaçao uit werd geregeld door de Antilliaanse reisvereniging (ARV). Van de ARV was tot een uur vanmiddag niemand bereikbaar voor commentaar. Wel werd een telegram ontvangen van de Vereniging Rijksspielen.

Volgens officiële berichten zou de charter aanvankelijk worden uitgevoerd door Transavia. Later nam de Caledonian Airways — een Schotse luchtvaartmaatschappij — op zich de vlucht uit te voeren via Suriname. Vanmorgen om tien uur zouden de vakantiegangers van Curaçao vertrekken naar Nederland. Het betrokken vliegtuig is echter niet op Curaçao aangekomen. Het ziet er ook niet naar uit, dat dit nog gebeurt. Volgens een telegram van de Vereniging Rijksspielen staat het vliegtuig op de luchthaven Zanderij in Suriname.

In een communiqué van de directeur van het Antilliaanse departement van luchtvaart, dat vanmorgen is uitgegeven op Curaçao, werd het volgende verklaard: „Door de Caledonian Airways werd enige dagen geleden vergunning aangevraagd voor het uitvoeren van een ongeregelde vlucht Amsterdam — Curaçao v.v. ten behoeve van de Vereniging Rijksspielen. Conform de tussen Nederland en de Nederlandse Antillen geldende afspraken met betrekking tot dit soort vluchten, welke aan de organisatoren van de vlucht bekend zijn, werd zowel door Nederland als de Nederlandse Antillen negatief gereageerd”. Aldus het officiële communiqué.

De Caledonian Airways was van deze weigering al dagen op de hoogte.

Toch begon men aan de vlucht met het gevolg, dat nu een groot aantal mensen gedupeerd is. De enige mogelijkheid zou nu zijn, zo werd elders vernomen, dat de ARV de Schotse maatschappij aansprakelijk gaat stellen voor de schade.

Aangenomen mag namelijk worden, dat de ARV van de prins geen kwaad wetend, erin gelopen is. Voor de reis naar Nederland zouden vooral veel leerkrachten hebben geboekt. Naar van niet-officiële zijde wordt vernomen zit er aan deze charter-vlucht een lichte, zo zou het toestel waarmee de vlucht zou worden uitgevoerd, niet aan de eisen voldoen.

De versie van het gebeuren, zoals gegeven door de Vereniging Rijksspielen, is echter in tegenspraak met de officiële verklaring van de Antilliaanse autoriteiten. In een telegram (Vervolg op Pag. 3)



BACKGROUND
MUSIC
SYSTEMS
3m
COMPANY
ANTRACO

HALVE EEUW MET KOGEL IN HART

BOEDAPEST. — In het westen van Hongarije is deze dagen Zsigmond Kalkoska gestorven, ruim 75 jaar oud. Hij stierf van ouderdom, ofschoon hij een halve eeuw lang met een 2,5 cm lange kogel in zijn linkerhartkamer heeft rondgelopen. Hij werd in de eerste wereldoorlog door het projectiel getroffen. Een operatie zou onmiddellijk de dood tot gevolg hebben gehad.



Saigon daagt NBF uit naar stembus

SAIGON. — President Thieu heeft vrijdag de vorming van een verkiezingscommissie voorgesteld om vrije verkiezingen in Zuid-Vietnam te regelen. In een toespraak tot het volk zei het Zuidvietnamese staatshoofd dat, teneinde een eerlijk verloop van de verkiezingen te verzekeren, alle politieke partijen en groeperingen, het Zuidvietnamese nationale bevrijdingsfront inbegrepen, in de commissie vertegenwoordigd kunnen zijn. „Ik ben van mening dat een belangrijke stap noodzakelijk is om de vredesonderhandelingen te doen vorderen”.

Dat het NBF de voorstellen van Thieu zal aanvaarden wordt in waarnemerskringen in Saigon sterk betwijfeld. Een waarnemer durfde zelfs te stellen dat het front het idee bij voorbaat van de hand heeft gewezen. Hij doelde daarmee op een verklaring van het bevrijdingsfront van 11 mei, waarin het de vervanging van de regering-Thieu door een voorlopige coalitieregering eiste, die „vrije en democratische” verkiezingen voor de samenstelling van de volksvertegenwoordiging moet uitschrijven.

Ook hebben het front en Noord-Vietnam het houden van verkiezingen onder internationaal toezicht van de hand gewezen. Het Noordvietnamese politburoid Le Duc Tho heeft vorige maand in Parijs verklaard dat de „voorlopige revolutionaire regering” van Zuid-Vietnam nooit zal aanvaarden dat verkiezingen zullen worden gehouden onder toezicht van de „marionettenregering in Saigon” of een internationaal lichaam, omdat verkiezingen een interne aangelegenheid zijn.

Thieu zei, dat beide partijen in het conflict hebben verklaard, dat over de binnenlandse aangelegenheden van Zuid-Vietnam door de Zuidvietnamese zelf vrij en democratisch diende te worden beslist. De enige wijze waarop de bevolking van Zuid-Vietnam haar recht van zelfbeschikking kan uitoefenen zijn verkiezingen, waarin

verkiezingen zullen plaatsvinden.

5. Na de verkiezingen zullen er geen vergeldingen of discriminaties mogen zijn.

6. De regering van Vietnam verklaart dat zij zich bij de verkiezingsuitslag zal neerleggen, hoe deze ook uitvalt. We dagen de tegenpartij uit dit ook te verklaren, aldus president Thieu.

Deze beginselen zijn:

1. Alle politieke partijen en groepen, met inbegrip van het thans tegen ons strijdende nationale bevrijdingsfront, kunnen aan de verkiezingen meedoen op voorwaarde dat zij afzien van geweld en zich ertoe verbinden de uitslag van de stemming te aanvaarden.
2. Om te garanderen dat de verkiezingen in alle oprechtheid worden gehouden kan een verkiezingscommissie worden ingesteld, waarin alle politieke partijen en groepen, het NBF dat nu tegen ons vecht, vertegenwoordigd zijn. De commissie zal zorgen voor gelijke kansen voor alle kandidaten in de verkiezingscampagne. Zij zal voorts alle politieke partijen en groepen in staat stellen er bij het tellen van de stemmen op toe te zien dat alles eerlijk gaat.
3. Er moet een internationaal orgaan komen om toezicht op de verkiezingen te houden en om te verzekeren dat deze worden gehouden onder omstandigheden die voor alle partijen eerlijk zijn.
4. We zijn bereid met de andere partij te praten over het tijdschema en de modaliteiten waaronder de

D.P. wint prestige- slag ondertekening kandidatenlijsten

N.V.P./C.O.P.
gisteravond klaar

WILLEMSTAD. — De twee partijen die gemeten naar het resultaat van de laatste gehouden verkiezingen op Curaçao, de grootste zijn, de D.P. en de combinatie N.V.P./C.O.P. hebben gisteren het vereiste aantal handtekeningen (491) ter ondersteuning van de kandidatenlijst gehaald. De D.P. won de „prestige-slag” in deze handtekeningen-jacht.

Om tien minuten voor half drie zette de 491ste ondersteuner van de lijst zijn handtekening. Om kwart voor drie had men ook de extra 25 handtekeningen binnen. Toen het zover was, kon de hoek die de D.P. had toegewezen gekregen in het Bureau Burgerlijke Stand, Bevolkingsregister en Verkiezingen, worden gesloten.

N.V.P./C.O.P.
De N.V.P./C.O.P. kon de zaak om half acht gisteravond sluiten. Om-

streeks zes uur was de lijst voltekend door 491 mensen. Men ging daarna rustig voort tot omstreeks half acht toen ook de extra 25 handtekeningen binnen waren. Vooral na gistermiddag drie uur liep het vlot bij de N.V.P./C.O.P. Men wilde de lijst nog voor vandaag gereed hebben en daarom werd gistermiddag het sein gegeven aan de wijkleiders in Banda Abao en Banda Aariba om de mensen uit deze streken naar de stad te brengen. Dit gebeurde met vier trucks uit Banda Abao en twee uit Banda Aariba.

Veel ambtenaren

Volgens constatering van woordvoerders van de U.R.A., de N.V.P./C.O.P. en de P.R.P. die doorlopend aanwezig waren op het bevolkingsbureau, was het aantal ambtenaren dat in de loop van gistermorgen en gistermiddag de lijst van de D.P. kwam bekrachtigen met hun handtekening, opvallend groot. Volgens de U.R.A. heeft de D.P. het gehele ambtenaren-korps van de land- en eilandskantoren systematisch in groepen laten komen om de lijst te ondertekenen.

De U.R.A.-woordvoerder merkte nog op dat dit jaar volgens hem het grootste deel van de ondertekenaars bestond uit ambtenaren en naaste familieleden van de partijbonzen en niet uit gewone sympathisanten uit het volk. Dit ziet de U.R.A. als een teken aan de wand. „Bovendien”, aldus de woordvoerder van de U.R.A., „hielden verschillende gedeputeerden de wacht om te zien wie komen tekenden en voor wie zij tekenden”.

Vandaag voltekend?

De combinatie P.R.P., A.S.P., C.S.U. had vanmorgen tegen het middaguur een totaal van 330 handtekeningen bereikt. Men verwachtte vanmiddag of in de loop van de avond de lijst voltekend te hebben. De U.R.A. koesterde eveneens deze verwachting. Deze partij was iets verder gevorderd dan de combinatie. Om kwart voor twaalf vanmorgen hadden 394 mensen de lijsten getekend. Van de combinatie Reforma Social/Liberale Partij was niets bekend. Men zou er de voorkeur aan geven om deze dagen nog geen mededelingen te doen omtrent de vordering die gemaakt wordt.

Verteld werd vanmorgen dat de Frete Obrero y Liberación 30 di mei reeds honderd handtekeningen had. De Amigoe kreeg geen bevestiging hiervan.

Bisschoppenberaad in Chur beëindigd

Onderzoek taak van priesters verscherpt

CHUR. — Na de rede van de Belgische kardinaal Suenens is het symposium van Europese bisschoppen in het Zwitserse Chur afgesloten. In de slotverklaring van het symposium, voorgelezen door de Parijse bisschop Roger Etchegaray, kondigden de bisschoppen aan dat zij het ogenblik gekomen achten waarop naar nieuwe samenwerkingsvormen moet worden gezocht. Deze kwestie zal door de voorzitters van de nationale bisschoppenconferenties op de komende bisschoppensynode in Rome worden behandeld. Waarschijnlijk doelt men daarbij op de oprichting van een Europese bisschoppenconferentie.

Kardinaal Suenens, aartsbischop van Mechelen-Brussel, heeft donderdag in zijn rede voorgesteld gehuwde mannen tot priester te wijden in gebieden waar een tekort aan priesters bestaat. De kardinaal, die bekend staat om zijn progressieve denkbeelden, verklaarde voorts dat vele aspecten van het kerkelijke recht die betrekking hebben op het ontslaan van de belofte om als priester ongetrouwd te blijven, dringend om herziening vragen.

De bisschoppen onderstreepten de taak van de priesters bestaat in het zich in dienst stellen van alle mensen. Op alle terreinen van de wetenschap en de theologie moet daarom het onderzoek naar de taak van de priester in deze tijd worden verscherpt, aangemoedigd en uitgediept. Paus Paulus heeft gisteren een telegram gestuurd aan de bisschoppen in Chur waarin hij „zijn vurige wens uit dat de broederlijke gedachtenwisseling vruchtbare mag zijn voor de vernieuwing van de priester in de geest van het tweede Vaticaanse concilie”.

Kardinaal Alfrink heeft in een interview gezegd dat het noodzakelijk is het conflict in de kerk op te lossen door middel van de dialoog. „In Nederland worden er geen „afzonderlijke besluiten” door bisschoppen genomen, zei hij.

Tegelijk met het symposium hebben gisteren ook de sinds zaterdag in Chur aanwezige 120 geleideleerden van priestergroepen hun eerste internationale bijeenkomst beëindigd. In een brief aan het Vaticaan doen de priesters een beroep op paus Paulus en van de pauselijke gezanten af te schaffen. Door deze diplomatie maakt de kerk zich volgens de priesters één met de grote wereldmachten en blijft zij zo buiten bereik van de arme mensen. De priesters eisen tevens van de paus dat zij van de celibaatsver-

GEEST VAN VERZET

Don Enzo Mazzi, de ontslagen pastoor van de wijk Isolotto in Florence, zei donderdag op een persconferentie in Chur dat de onverdraagzaamheid van de bisschoppen, een „engels is „van het van Christus verkregen gezag en de mammon”. Don Mazzi liet op de persconferentie een brief circuleren, gericht tot de bisschoppen in Chur en opgesteld door zijn voormalige parochianen en die van een andere pastoor die eveneens is ontslagen wegens zijn verzet tegen het bisschoppelijke gezag. In de brief wijzen de parochianen de bisschoppen erop dat de gisting in de beide Italiaanse parochies een aanwijzing is voor het bestaan van een geest van verzet en ontevredenheid die steeds verder om zich heen grijpt in de kerk.

Overleg vandaag verder voortgezet

Wederom vergadering van UMUC

WILLEMSTAD. — De United Miner's Union of Curaçao (UMUC) heeft voor morgenavond weer een spoedvergadering uitgeschreven. Het bestuur zal dan een uiteenzetting geven van het overleg, dat deze week is gevoerd met de directie van Mijnmaatschappij Curaçao n.v. in het bijzijn van landsbemiddelaar mr. I. F. Faneyte.

De leden zullen dan de beslissing moeten nemen wat men gaat doen. De mogelijkheid zit er in, dat de leden zich zullen uitspreken voor een staking, welke dan maandagmorgen zou gaan beginnen. De vergadering zelf is uitgeschreven voor zaterdagmiddag zes uur. Plaats van bijeenkomst is de Miner's Hall aan de Penstraat. Het is voor de derde achtereenvolgende zaterdag, dat de UMUC vergadert. Men verwacht een grote opkomst van de leden.

Vanmorgen om negen uur is de vijfde dag van het overleg onder leiding van de landsbemiddelaar begonnen. Ook gisteren is men ongeveer de gehele dag bijeen geweest. Het feit, dat men vandaag weer vergadert, zou er op kunnen wijzen dat men nog niet alle vijf punten, welke de UMUC aan de orde heeft gesteld, heeft doorgesproken. Men hoopt vandaag het overleg af te ronden.

Peru lost buitenlandse schuld in tien jaar

LIMA. — Peru zal de 847 miljoen dollar schuld die zij heeft aan het buitenland in de komende tien jaar aflossen, aldus generaal Francisco Morales Bermudez de Peruaanse minister van economische zaken en financiën. De grootste schuld heeft Peru aan West Duitsland, daarna aan de Verenigde Staten, Italië, Frankrijk, Japan en Canada.

Vermiste visser terecht

ORANJESTAD. — Een van de zes vermiste Arubaanse vissers, de 28-jarige Erlando Pio Jacobs van Camay, is terecht. Vandaag zou hij aan boord van het Colombiaanse vrachtschip Ciudad de Turbo in Cartagena (Colombia) aankomen.

Enige weken geleden werd gemeld dat de vader van deze vermiste visser dat hij met een zeilboot was verdwenen, doch niet zeilen kon. Enige dagen later werd het bootje met onder tweede vlag varende ms Paraguay, dat op weg was naar Rotterdam, dat op weg was naar Rotterdam. Toen deze boot de Virgen del Carmen NA 391 naderde, werd de heer Jacobs aan dek gwaaid, dat alles in orde was, waarna het schip zijn reis voortzette, de havenmeester op Aruba telegrafisch van een en ander op de hoogte stelde. De volgende dag voer de Arifok uit om in het gebied waar de Virgen del Carmen was gesignaleerd te gaan zoeken. Men keerde zonder resultaat terug.

Gistermiddag ontving de gezagvoerder een telegram van de kapitein van het Colombiaanse vrachtschip Ciudad de Turbo, dat op 4 juli Aruba nog aandeed, dat op 200 mijlen ten noorden van Colon de vermiste Jacobs was opgepikt. Havenmeester van Sint zette aan de Amigoe uiteen, dat dit ongeveer 600 mijlen ten westen van Aruba is.

De vrachtsboot is op weg naar Cartagena. Het is niet bekend hoe de toestand van Jacobs is. Wel werd door de havenmeester een telegram verzonden aan de havenautoriteiten om te zorgen dat Jacobs alle verzorging krijgt en daarna door bemiddeling van de Nederlandse consul naar Aruba wordt teruggezonden. Ook radio-amateurs hadden gistermiddag over dit geval contact met Cartagena.



Gistermiddag arriveerde op de Dr Albert Plesman Luchthaven, op doorreis naar Venezuela, de Venezolaanse minister van buitenlandse zaken, Dr Aristides Calvani. Op het vliegveld werd de minister begroet door de minister-president van de Nederlandse Antillen, G.C. Sprockel. Op de foto: minister-president G.C. Sprockel, minister Calvani (midden) en de Venezolaanse consul generaal op Curaçao dr J.R. Zapata Luigi.

Agenda Curacao

BIOSCOPIEN:
 Roxy: 19.00 - 21.00 Pretty Poison.
 West-End: 19.00 - 21.00 Full house for the devil; 23.30 The boot leggers.
 Cinelandia: 19.00 - 21.00 Poker with pistols. Drive-In: 19.00 Follow me, boys; 21.00 Funny girl; 24.00 A dandy in Aspic. Cine-Rio: 20.00 The destructors. Asiento: 19.15 Mrs Brown you've got a lovely daughter - leeftijd 10 jaar.
CINE-TRUCK:
 Hedenavond te Dominguito en morgenavond te Zuid-Bonam.

BOTICA'S:
OTRABANDA: Colon, tel.: 24200. **PUNDA:** Antillian, tel.: 36290.
DIVERSEN:
TENTOONSTELLING: 10.00 - 12.00/16.00 - 17.30 Gallery RG, Keukenstraat 20A.
METAAL PLASTIEKEN - Ben Schasfoort - Hilton Hotel (dagelijks te bezichtigen, dag en nacht geopend).
UITZENDING (RNWO):
MIDDENGOLF BAND (375 m): 19.30 - 21.10 Spaans en Engels.
 21.10 - 21.30 Nederlands.
GROT VAN HATO: 10.00 - 12.00/15.00 - 18.00 Open voor publiek.
BRIDGEN: 20.00 Club C.P.N., Dominguito.
CENTRO PRO ARTE: 20.30 opv. Vermoorden of Trouwen.

VERGADERING: 20.00 jaarlijkse algemene vergadering - cooperative Botica Wilhelmina - CU-gebouw, Curacastraat 50. (Bestuursverkiezing).

HOTELS:
 Hotel Curacao Int.: Dutch House: 06.00 - 01.00 Open. Waterfront Rotisserie: 12.00 - 15.00 Open voor lunch. 19.00 - 22.30 Open voor dineren. Cave de Neptune: 23.00 Show. Hilton Hotel: Willemstad: 19.00 - 23.00 Open voor dineren. 21.00 - 01.00 Show en dansen. Pisco-terrace: 12.00 - 15.00 Open voor lunch. Snackbar-service: 11.00 - 18.00 Open. Tambubar: 19.00 - 02.00 Open. Dansen op muziek van Herman's orchestra en Miguel Carboni's trio: Pisco-bar: 11.00 - 02.00 Open. Holiday Inn: Night Watch: 21.00 - 02.00 optr. zangeres Bondy en dansen op muziek van Alfredo y su orchestra. Flamboyant Beach Hotel: Mangoroom: 19.00 Open voor dineren. Flamingo Coffee-shop: 07.00 - 23.30 Open. Chuchubbar: 23.00 Show en dansen op muziek van Norman Moron en zijn Combo. Baina Hotel: 21.00 Dansen. Muz.: Bianca Boys. Country Inn Hotel: 21.00 Show en dansen. Muz.: Country Inn Combo. Piano Cocktail Bar: vanaf 19.00 Open. L. Case: 11.00 - 01.00 Open. Om 23.30 - 01.30 Show en dansen. Vanaf 20.30 open. Park Hotel: parc discotheek: 09.00 - 03.00 gelegenheid tot dansen.

TELECURACAO:
 17.00 Kinderuurtje; 17.35 Franckenstein jr.; 18.00 Alliance Francaise; 18.30 Stromen van kracht; 18.45 Nieuws Pap.; 19.00 Interview; 19.15 EVD; 19.30 Bewitcht; 20.00 The Carol Burnett Show; 21.00 Nieuws Ned.; 21.15 Angel Job-Show; 22.15 The 3 stooges.

ZATERDAG:
DIVERSEN:
 16.00 - 18.00 Welpenkamp. - Don Bosco verkennersgroep - tgv. best. 12 1/2 jaar - terrein Buena Vista.

Optimistisch geluid over bevolkingsgroei van Latijns Amerika

IN EEN RECENTE publicatie in de Economische Statistische berichten stelde de heer E.P. Riezebos de vraag in hoeverre in Latijns Amerika de bevolking toeneemt. In tegenstelling tot vele beschouwingen in de pers, radio en televisie, voor zover deze media zich in Nederland bezig houden met latijns Amerika en de sombere aspecten van de landen in dat deel van de wereld, meent de schrijver op grond van vele gegevens, dat ten aanzien van de bevolkingsgroei een zeker gematigd optimisme gewettigd is. Deze groei is minder spectaculair dan populair wel beweerd wordt. In vele latijns-amerikaanse landen worden thans acties ondernomen die ten doel hebben het geboortecijfer te beperken. Deze acties dateren echter sedert 1965 en zijn van een nog te geringe omvang om werkelijk van invloed te kunnen zijn. Ondanks de geringe invloed aan deze acties toe te schrijven neemt de bevolkingsaanwas in vele Latijns-Amerikaanse landen in vergelijking tot een vroegere periode niet toe maar af.

De daling van de geboortecijfers kan, zo meent de schrijver, door twee belangrijke verschijnselen zijn beïnvloed. Met name: het grootscheepse vertrek van de plattelandsbevolking naar de steden en het feit dat de vruchtbaarheidscijfers in de steden aanzienlijk lager liggen dan op het platteland. Over de oorzaken dit niveauverschil valt van alles te zeggen: gebrek aan woonruimte in de steden kan uiteraard het niveau beïnvloeden. Daarentegen kan een grotere behoefte aan gezinsarbeid op het platteland dit eveneens. Op het platteland bestaat weinig mogelijkheid tot recreatie door afwezigheid van elektriciteit. Het ontbreken van recreatie kan leiden tot procreatie. Voor een deel trekt de bevolking van het platteland naar de steden omdat velen aangetrokken worden door de "success-stories" van geslaagde streekgenoten in de stad. De verhouding tussen het aantal plattelandsbewoners en stadsmensen wordt ongunstiger door de voortdurende groei van de laatste groep en ook dit kan van invloed zijn op de migratie van het platteland naar de stad.

De oorzaken van de geboortedaling die zich in vele Latijns-Amerikaanse landen voltrekt zijn uiterst moeilijk aan te geven maar zeker is wel, dat de geboortecijfers gedurende de jaren 40 en 50 een zekere stijging vertoonden maar dat na 1960 sprake is van een schepse daling, zo scherp is deze daling dat, als zij in hetzelfde tempo zou doorzetten, het ge-

boortecijfer in de meeste landen binnen een generatie het huidige westeuropese peil zou bereiken.

GEZONDHEIDSZORG.

Ook in Latijns Amerika neemt de gezondheidszorg voortdurend en in een snel tempo toe. Dit betekent dat dank zijn de medische verzorging de levensduur van de mens eveneens toeneemt. In de jaren vijftig nam de gemiddelde levensverwachting bij de geboorte ieder jaar met bijna een jaar toe en in vele landen ligt de levensverwachting nu al boven de zestig jaar. In de zogenaamde ontwikkelde landen ligt dit op het ogenblik rond de zeventig jaar. Uiteraard is daaraan een grens gesteld. Op een bepaald ogenblik kan het leven ook onder de gunstige medische condities niet langer worden. Er ontstaat dan een zekere stabilisatie en men mag dan ook aannemen, dat binnen afzienbare tijd de verbetering der medische voorziening in latijns Amerika niet meer kunnen bijdragen tot verlaging van het sterftecijfer.

Voorspellingen op het gebied van de bevolkingsaanwas zijn moeilijk te geven en uiterst speculatief. Verschillende van die voorspellingen in het verleden gedaan zijn niet uitgekomen. De heer Riezebos waagt zich niet aan speculaties maar meent desondanks iets optimistischer te mogen oordelen dan de sombere berichten zouden doen vermoeden. Als inderdaad de bevolkingsaanwas gaat afnemen dan biedt dit, zo meent hij, ongetwijfeld een betere uitzicht op de economische ontwikkeling van dit deel der wereld in de toekomst.

EMMASTAD

WACHTLIJST SHEEL CURACAO N.V.
OS/TELECOMMUNICATIONS
 Kantoor open: 07.30 - 23.30 tel.: 2307. 7/7 (23.30) - 12/7 (07.30) N.R. de Paula, tel.: 0-35410, b.g.g. tel.: 9.
PERSONNEL SERVICES
 Maandag 7/7 t/m vrijdag 11/7 L.M. Ridley, tel.: 0-44283, Alexanderlaan 13, Rio Canario, b.g.g. tel.: 9-9.
N.V. C.S.M.-SHIPS' AGENCY
 Kantoor open: 07.30 - 24.00 tel.: 2551/2458.
ALLEEN VOOR DRINGENDE AANGELEGENHEDEN:
 Maandag 7/7 t/m vrijdag 11/7 00.00 - 07.30 tel.: 9.
AVIATION SERVICE
 7/7 (23.30) 12/7 (06.30) J. Caljouw, tel.: 4339.

Scheepsberichten

K.N.S.M. - Ammon 10 vn Maracaibo nr Matanzas; Ares 10 400 m zw Flores nr Cur.; Aristoteles 10 vn Kingston nr Freeport; Charis 10 1350 m no Sombroero cil nr St Croix; Chiron 10 vn New Orleans nr Maracaibo; Diogenes 11 te Port Limon; Graveland 10 260 m nw Aruba nr Tenrife; Ganymedes 10 540 m nw Kp Finisterre nr Antwerpen; Jason 10 te Roseau; Kreon 10 vn La Guaira nr Pto Cabello; Ladon 10 800 m zo Newfoundland nr Cur.; Medon 11 vn La Guaira nr Pto Cabello; Neptunus 10 te Par'bo; Oranje Nassau 11 vn Georgetown nr Par'bo; Parthenon p 10 Mona Passage nr Savannah; Pericles 10 310 m no Guadeloupe nr Cur.; Prinses Margriet 11 vn New York nr Aruba; Sinon 11 te Par'bo; Solon 10 60 m nw Trinidad nr Houston; Ulysses 10 205 m w Kp Finisterre nr Georgetown.

TANKERS - Abida 10 360 m nw Kp Finisterre nr Cur.; Alkmaar 10 300 m zw Azoren nr Cur.; Camitia 10 360 m wzw Mizenhead nr Stanlow; Cinulia 10 te Punta Cardon; Cranio 10 400 m n Azoren nr Cur.; Kryptos 10 660 m no St Maarten nr R'dam; Vitrea 10 550 m zw Flores nr R'dam; Vivipara 10 180 m w Kristiansand nr Nynshamn.

Halfjaarlijks dividend Bank of America Corp

NEW YORK - De Bank of America Corp. heeft een halfjaarlijks dividend gedeclareerd van 2,16 dollar (1,91) per aandeel op een netto winst van 74 (65) miljoen dollar. De uitstaande leningen belopen 14.241 (12.538) miljoen, deposito's 21.926 (19.764) miljoen dollar.

BEURSBERICHTEN

NEW YORK - DE New York Stock Exchange heeft haar daling gisteren voortgezet zonder de minste neiging te tonen zich op enig technisch steunpunt te handhaven. De beurs had het aanzien van algehele moedeloosheid. Volgens handelaren waren er gisteren geen openlijke tekenen van paniek, maar een van hen verklaarde dat die zich gemakkelijk kan ontwikkelen als de beurs haar nietsdoen voortzet. Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1571, waarvan hoger 224, lager 1127 en onveranderd 20. De aandelenomzet was 11.450.000 stuks, de obligatieomzet 12.180.000 dollar. Het Dow Jones gemiddelde voor industrie-fondsen sloot op 847,79.

AMSTERDAM - Hoofdzakelijk door de forse koersdaling in Wall Street waren Philips en Kon. Olie vandaag in Amsterdam zeer flauw door aanbod publiek en buitenland. AKU en Hoogovens flauw, KLM eveneens flauw en Unilever een weinig lager. Cultures en staatsfondsen verdeeld, scheepvaarten gemakkelijker.

BEURS VAN AMSTERDAM

	11/7	10/7
R. Ned '66-1	95 7/16	95 1/2
AKU	117.70	119.00
Heineken bier en beh.	168.80	169.50
Heineken's bier	104.50	105.90
Hoogovens	152.90	155.20
KLM	61.40	64.00
Philips	106.10	106.30
Unilever	170.60	174.70
Kon. Olie	200.00	205.90
KLM	109 3/4	110 1/4
V. Ommeren	214 1/2	215 3/4
Scheepvaartunie	120 1/2	121 1/4
Al. Bank Ned.	275.00	279.00
I. Ned. Verz. Mij.	1005	1030
Nat. Nederlanden	75 1/4	77 3/4
Alb. Heijn	183.00	188.00
Borgers	156	176
Borgers	520	512
V. Berkel	159	158
Eels	180.50	184.00
Bredaer Ver. Bedr.	452	455
Burmann Tetterode	555	554
Bienkorf-Becher	554 1/2	555 3/4
Olve	720	725
Car. Handelmijs	130	130 1/3
Elsevier	250.00	250.00
Fokker	460	464
V. Gelder	141	142 1/2
V. Gelder	104.50	104.50
V.D. Grinten	267.00	270.00
Hageneijer	125.00	127.00
Indola	299	298
Intersatio	174	175 1/4
Kon. Ned. Papier	335	335 1/2
Miedler	670	672
Naarden		

	11/7	10/7
OGEM	85	86
Rijn-Schelde	115	115
EMAS 1e	33.90	33.50
Scholten Honig	63.80	62.50
F. en D. Verblifa	69.80	73.50
Variossieu		
VNF	103 3/4	103 1/4
Ver. Ned. Uitgerbed	226	235
Wereldhaven	548	553
Wessanen	82.30	82.50
Billiton 2e	161.80	163
Ant. Brouwerij		270
Ant. Verf	179	179 1/2
Aruba	115	115
Sor. Brouw.		
Converso	920	928
Goldmines	126.60	127.40
IKA Bel. mij.	200.50	202.00
Interunie		
NEFO	91.00	92.00
Goldmines	244.50	246.50
Rolingo	216.50	218.00
Udico	119.10	120.30
Alcan Alum.	28 1/2	29 1/2
Ned. Ant. 6 1/2	67	88
Ned. Ant. 5 60	84 1/4	84 1/4
Ned. Ant. 4 1/2	59	86
Ned. Ant. 4 1/2	62	79 1/4
Palkhoed Holding	97.00	97.80
ANP indices		
Intern concern	121.5	123.8
Industrie	113.8	115.2
Scheepv.	82.8	83.5
Banken	113.9	116.1
Handel	113.8	114.2
Algemeen	115.8	117.5

TOM POES EN DE ASTRONAUTEN



6594. - "Je uitvindend werkt uitstekend," herhaalde Hocus Pas. "Ik heb je verder niet meer nodig; je bent ontslagen. Ga weg."
 "Wat!?" riep professor Sickbock uit. "Hoe nu? Wat bedoelt ge? Ontslagen?! Maar dat is onmogelijk! We hebben toch een contract?"
 "Juist," gaf de bejaarde magister toe. "Daarom. Je hebt gekregen, wat ik je beloofd had en nu is het afgelopen. Lees de kleine lettertjes maar eens goed na. Weg met jou!" Een grote drift maakte zich van de hoogleraar meester en hij maakte een dreigende beweging. Maar de tengere grijsaard wachtte geen

gewelplegingen af; hij stiet een kreet uit, die krassend tussen werkaatsen. Op het geluid daarvan kwam er een lange rij krollen tot die met zwaaiende armen voortstormde en die ook overigens zo'n indruk maakte, dat de geleerde zijn toorn insikte en het hazenpad afholend. "En ook overigens begrijp ik, dat ik beetgenomen ben knoeiende alchemist. Maar hij is nog niet van mij af, al sta ik nu ook zwak. Uiteindelijk wint de wetenschap het."

RECHTER TIE EN HET GEHEIM VAN HET LANDHUIS



44. - Rechter Tie en Tsjiao zijn door de geheime deur een smalle, donkere gang binnengegaan. Tsjiao Tai neemt de schraagbalken eens op bij het licht van zijn lantaarntje. "Dat ziet er allemaal splinternieuw uit, edelachtbare!" "Ja", beaamt de rechter, "deze gang moet zeer kort geleden zijn gebouwd". Verderop wordt de gang plotseling hoger en breder. Dik spinrag hangt aan de zwaartgeblakerde zolderbalken en het ruikt er naar aarde en vermolmd hout. "Deze gang moet ouderd zijn!" roept Tsjiao Tai uit. "Ik zou..." "Stil!" fluistert Rechter Tie. "Hoor je niets?" Ergens voor hen uit komt een zacht gekreun uit de duisternis... Als ze op hun tenen verder lopen, zien ze een hoge,

ronde grot, in tweeën gedeeld door een hek van dikke houten balken. Het hek hangt een ijzeren hangslot. Aan de overkant van de grot is een opening die op een andere gang wijst. Rechter Tie en Tsjiao Tai vrouwenstem vanachter de tralies die op een doffe toon zegt: "Zijn weer? Mij kan je slaan zoveel als jullie maar wilt, maar spaar tenminste!" "Wie... wat...?", begint Tsjiao Tai, stomverbaasd. Maar Rechter Tie onderbreekt hem. "Licht me bij!" Hij gaat vlug op het hek toe en Hij ziet vagelijk achterin een vrouw tegen de rotswand staan.



De zwart anub

Zo spoedig mogelijk glas in kapotte etalages

Woody Kepner gaat Curacaos toerisme weer op poten zetten

WILLEMSTAD - "In de eerste plaats moet er hier op Curacao voor gezorgd worden dat het triplex en board uit de kapotte etalages worden weggehaald. Dit schrijkt de toeristen af", aldus de heer Woody Kepner, de leider van het public relations-kantoor in Miami dat door de dienst wederopbouw is aangezocht om een campagne te voeren in de Verenigde Staten opdat de toeristen weer terug komen naar Curacao. Momenteel gaat het de toeristenindustrie op ons eiland, zoals bekend, niet erg voor de wind. "Debet hieraan is ongetwijfeld ook de schromelijke manier waarop de pers in het buitenland, en met name in de Verenigde Staten, de gebeurtenissen heeft overdreven", aldus de heer Kepner. Zijn kantoor gaat nu een intensieve campagne voeren en volgens hem zal het toerisme tegen het eind van dit jaar weer normaal zijn geworden dank zij deze campagne. Uitvoerig weidde de heer Kepner uit over de plannen die hij in deze richting heeft tijdens de gisteren door de dienst wederopbouw gehouden cocktailparty waarbij vele vertegenwoordigers van het hotelwezen, handel en industrie, het toeristenbureau en taxichauffeurs aanwezig waren.

Opleiding voor toeristengidsen

Ingeleid door gedeputeerde A.A. Jonckheer begon de heer Kepner zijn, op het laatst wel lang durende betoog, met een uiteenzetting over wat voor firma hij vertegenwoordigt. Zijn kantoor heeft, aldus de heer Kepner, in de Verenigde Staten en in andere landen, vele campagnes in de geest van de Curacaose met succes volbracht. Onder meer noemde hij Miami voor welke stad hij vaak een zogenaamd Crash-program had gemaakt en uitgevoerd. Miami wordt regelmatig getroffen door orkanen die vele vernielingen aanrichten. Het kantoor van de heer Kepner verzorgt nu de public relations voor de stad of voor het bedrijf dat zijn hulp inroept. Ook heeft hij in het verleden, vlak na de oorlog, een campagne gevoerd om van de stad Miami een toeristenoord te maken dat het hele jaar wordt bezocht en niet alleen in de winter.

enigde Staten gestuurd, zodat ook zij materiaal zullen hebben waarmee zij de potentiële toerist naar Curacao duidelijk kunnen maken dat hij rustig weer naar Curacao kan komen.

TELEVISIE

Behalve de reisagenten zullen ook de Amerikaanse televisiekijkers van materiaal over Curacao en de situatie zoals die nu is worden voorzien. Het belangrijkste televisieprogramma dat over Curacao zal gaan is ongetwijfeld het in de Verenigde Staten een kijkdichtheid van 60 miljoen hebbende programma Dating-game.

Dit programma wordt zaterdagavond uitgezonden door het ABC netwerk dat uit ongeveer 185 stations bestaat, aldus de heer Kepner. Deze show, waarvan de heer Kepner veel verwacht, zal begin augustus op de televisie vertoond worden. Ook is het kantoor van de heer Kepner, Woody Kepner associates incorporated, doende voor de vele kranten waarmee zij contacten onderhouden een public relations programma over Curacao voor te bereiden zoals dat er nu uitziet. Als er in een krant, een folder, een periodiek of een ander dergelijk orgaan een artikel met voor Curacao slechte publiciteit verschijnt zal het kantoor van de heer Kepner de schrijver ervan op de hoogte stellen dat het er n helemaal veel rooskleuriger uitziet op Curacao en trachten te bewerkstelligen dat er na

Vergadering van de leiding van Woody Kepner Associates Inc. (Directeur Kepner zit aan het hoofd van de tafel). Dergelijke vergaderingen worden regelmatig door heer Kepner belegd om over een bepaalde programma van gedachten te wisselen met de verschillende afdelingshoofden. De meeste medewerkers van de heer Kepner zijn oud-journalisten die weten hoe een en ander aan het publiek moet worden gebracht om effectief te zijn.

dat negatieve nieuws een positief bericht over Curacao, waarin een en ander wordt rechtgezet, zal verschijnen in hetzelfde orgaan.

Verder zal Woody Kepner associates Inc., onder meer trachten om een van de in de Verenigde Staten meest bekende verzorgers van shows over Caribische eilanden te krijgen. Hij zal dan met zijn band en zangers een show opnemen op Curacao en deze op de geluidsband opnemen. Deze geluidsband wordt in de V.S. uitgezonden.

WOODY KEPNER ASS.

De firma Kepner staat nummer zevenentien op de ranglijst van public relations kantoren in de Verenigde Staten en laat daarmee tienduizenden andere kantoren ver achter zich, aldus een folder over zijn kantoor.



Telegram aan voorzitter hoofdstembureau U.R.A.: lijsten niet laten publiceren

WILLEMSTAD. — Het bestuur van de URA heeft aan de voorzitter van het hoofdstembureau een telegram verzonden waarin verzocht wordt om er op toe te zien dat de lijsten met de namen van de mensen die hun handtekening hebben gezet niet vrij worden gegeven voor publicatie. Het om de geheimhouding van de Statenverkiezingen te waarborgen en om voorkomen dat represaille kan worden genomen tegen mensen die niet voor een bepaalde partij getekend hebben. Het telegram werd gistermiddag door twee uur verstuurd en was namens het bestuur getekend door de voorzitter, de heer Ricardo F. Isebia, en de secretaris-generaal, de heer Winston S. S. D. Lourens.

In artikel 22 P.B. 1966 nummer 4 van het kiesreglement Staten wordt gesteld: „Onmiddellijk nadat de lijsten door het hoofdstembureau zijn onderzocht, doet de voorzitter het ingevolge het eerste lid van artikel 15 aangewezen lid van dat bureau deze ter burelen van het bevolkingsregister van het eiland naar het hoofdstembureau is gevestigd, voor eenieder ter inzage neerleggen.”

Artikel 30 lid 2, eveneens van het kiesreglement Staten, zegt: „De openbaarmaking geschiedt door neerlegging der kandidatenlijsten ter inzage voor eenieder ter burelen van het bevolkingsregister van het eiland waar het hoofdstembureau is gevestigd. Van de neerlegging geschiedt tegelijk openbare kennisgeving.”

Verkeerde interpretatie.

De heer Jesurun van de URA: „Het kiesreglement van de Staten is niet duidelijk wat er dient te gebeuren. In het verleden zijn de betrokken artikelen verkeerd geïnterpreteerd en mocht Jan en alleman de lijsten maken van de lijsten, de lijsten lekker laten overtuiken of geheel publiceren terwijl zij slechts ter inzage gelegd dienen te worden op het bureau van het bevolkingsregister.”

In verband hiermee zond de URA gistermiddag een telegram aan de voorzitter van het hoofdstembureau dat als volgt luidt: „Ter verzekering geheimhouding. Statenverkiezingen 1 september a.s. verzoecken dringend publicatie van lijsten ondersteuning kandidaten niet toe te staan.”

Represaille.

Volgens de URA worden de lijsten door de DP gebruikt om represaille te nemen tegen mensen die niet voor de DP hebben gestemd of een andere vorm van steun nodig hebben. „Wordt de geheimhouding alwaar aangetast door het systeem van ondersteuning van de lijsten, dit wordt nog verergerd door het feit dat de lijsten voor publicatie worden vrijgegeven. Iedereen weet zo „who is who”. Wij hebben geen bezwaar tegen het ter inzage leggen van de lijsten, maar wel tegen de manier waarop zij thans openbaar worden gemaakt.

GETROUWD

Arthur De Jongh

en

Emily Elhage

Curacao, 11 juli 1969.

TABAC ORIGINAL



DEODORANT SPRAY en DEODORANT STICK

Geeft U 24 uur garantie tegen huid-transpiratie.

Distr.

Latra N.V.

Zeelandia 1

Tel. 36261 - 35371

URA-lijst Bovenwinden voltekend

WILLEMSTAD. — De lijst van de United Reform Antillean Party, de Bovenwindse afdeling van de URA van Curacao, heeft haar lijst voltekend. Dit blijkt uit een telegram dat de aanvoerder van de lijst op de Bovenwinden, de heer Will Johnson, gistermiddag naar Curacao zond. Het bestuur van de partij op Curacao ontving het telegram om kwart voor vijf. Dit luidde: „Verste aantal handtekeningen bereikt. Succes op Curacao”.

Op de Bovenwinden dienen de lijsten ondersteund te worden door 25 mensen. Voorzover de Amigoe bekend werden twee lijsten ingediend. Door de D.P.-Bovenwinden, vermoedelijk aangevoerd door de heer A. C. Wathey, en door de nieuwe afdeling van de URA op de Bovenwinden.

Op Curacao wordt in URA-kringen het feit dat de lijst op de Bovenwinden reeds gisteren voltekend werd, een goede prestatie genoemd. Een woordvoerder stelde het zo: „Dit is onze eerste victorieuze stap tegen de dictatuur van Wathey. Op de Bovenwinden is er een zware controle door Wathey op degene die andere lijsten tekent”.

Het bestuur van de partij zond een telegram naar de heer Johnson op de Bovenwinden waarin men hem feliciteert met het behaalde resultaat.

MADURO SPRAK OP VERGADERING LISTA PA CAMBIO

WILLEMSTAD. — Op doorreis van Bonaire naar Aruba heeft de Arubaanse vakbondsleider F. L. (Wijkie) Maduro vanmorgen een korte verklaring afgelegd tegenover de Amigoe naar aanleiding van zijn bezoek aan Bonaire. Daar heeft hij een spreekbeurt vervuld tijdens een openbare vergadering van de gezamenlijke oppositiepartijen, die zich verenigd hebben op de List pa cambio.

De heer Maduro gaf als zijn overtuiging, dat de P.F.B.U. in combinatie met de P.O.B. van Broetje Janga een zeer goede kans maakt om de komende verkiezingen op Bonaire te winnen. „De gewone werknemers zijn opgetogen, dat de beide partijen nu samenwerken”, aldus de heer Maduro. Deze merkte nog op, dat de angst om zijn broodwinning te verliezen of voor politieke repercussies van de Bonaireaanse arbeiders is afgevalen.

De vergadering waarop hij had gesproken, had een rustig verloop gehad. Volgens de heer Maduro in volkomen tegenstelling met de vergaderingen, welke de Bonaireaanse D.P. organiseert en waarop de heer L. A. Abraham spreekt. „Dan wordt er geschreeuwd en het spreken onmogelijk gemaakt”, aldus de heer Maduro. Hij toonde zich zeer optimistisch over de komende verkiezing, voor wat Bonaire betreft. Hij zal nog tenminste éénmaal naar het flamingo-eiland gaan om daar voor de oppositie te spreken.

Latijnse besprekingen met VS over visrechten

LIMA — Chile, Ecuador en Peru hebben toegestemd te beginnen met de besprekingen met de Verenigde Staten over visrechten binnen de 320 kilometer zone in het zuidelijk deel van de Stille Oceaan waar zij volgens hen recht op hebben.

Bonaire houdt kleuterleidsterdag

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK. — Deze dagen vond op Bonaire een kleuterleidsterdag plaats die werd bijgewoond door de kleuterleiders van de bijzondere en de openbare scholen en ook door de onderwijzeressen van de eerste klassen van de lagere scholen.

Na een Heilige Mis, opgedragen in een van de kleuterklassen van de katholieke kleuterschool, volgde een gezamenlijk ontbijt in het paviljoen van Maria Mazarello.

In de morgenuren hield zuster Irene een lezing over het onderwerp „Speleerklas”. Zuster Irene geeft les aan een internaat in Nederland. Zij legde vooral de aandacht op het feit dat de kinderen van de leeftijd van de kleuterschool, zodra zij overgaan naar de basisschool, moeten kunnen beschikken over begrippen, niet over zomaar cijfers. Het verdere doel van de kleuterleiders meer inzicht te geven in de moderne benadering van het probleem van de niet schoolrijpheid.

De kleuterleiders op hun beurt zouden graag meer aandacht en begrip van de ouders van hun leerlingen zien, want deze ouders brengen hen vaak in moeilijkheden door te eisen dat hun kindertjes cijfertjes moeten leren, op de kleuterschool. Het niet aanleren van cijfertjes zou bepalend zijn voor de kwaliteit van het gegeven kleuteronderwijs. Plannen bestaan verder om een eigen bond op te richten of onderdak te zoeken bij de vereniging Don Bosco.

In de middag volgde een vergadering verlichtigd met dia's, terwijl in de avonduren een film werd vertoond. Na afloop bestond grote voldoening bij de leiders en het vaste voornemen hun werk meer bekendheid te geven bij de ouders van hun kinderen.

Kandidaten U.R.A. voorgesteld tijdens openbare vergadering

WILLEMSTAD. — De U.R.A. hield gisteravond ten huize van de lijsttrekker, de heer E. A. V. Jesurun, de eerste openbare vergadering waarin onder meer de kandidaten voor de komende statenverkiezingen aan het publiek werden voorgesteld. Volgens de door de gezaghebber van Curacao vastgestelde richtlijnen kunnen de partijen tussen 9 en 17 juli één openbare vergadering houden. De N.V.P. maakte woensdagavond reeds gebruik van dit recht, toen in en rondom het Cas di Pueblo aan de Penstraat een openbare vergadering werd belegd. De andere partijen hebben nog geen openbare vergadering gehouden.

Tijdens de vergadering gisteravond kon één kandidaat niet worden voorgesteld. Dit was de heer Hermando (Mando) Petroudis die wegens ziekte van zijn echtgenote niet aanwezig kon zijn. Aan het eind van de vergadering richtte de heer E. A. V. Jesurun een kort woord tot de aanwezigen in het Nederlands. Daarin zette hij het standpunt uiteen van de U.R.A. aan de Europese Nederlanders.

Hij verklaarde dat de partij de banden van het koninkrijk eerbiedigt, maar dat de partij tevens wil dat de Antilliaanse de plaats in de gemeenschap krijgt, welke hem toekomt. Hij zei dat zijn partij wederzijds respect en gelijkwaardigheid in alle opzichten nastreeft. Hij zei te hopen dat de koninkrijksbanden zouden blijven bestaan.

Charter

(Vervolg van Pag. 1)

gram, dat de Amigoe vanmorgen ontving van deze vereniging wordt het volgende gesteld:

„154 Antilliaanse leden van de Vereniging Rijksspelestrand op Curacao, Nederland en Suriname akkoord met onze vlucht. Curaçose autoriteiten weigeren landgenoten te landen en te vertrekken. Vliegtuig staat gereed in Suriname voor ophalen passagiers. Antilliaanse op lijndienst ter voorkoming chaos. Reden weigering nergens bekend. Vraag Antilliaanse hoe lang nog?”. Tot zover het telegram uit Suriname.

Vertegenwoordigers van het bestuur der ARV hebben vanmorgen overleg gepleegd met de directeur van het departement van luchtvaart. Een deputatie zou ook bij de minister van verkeer en vervoer zijn geweest. Deze verwees de heren echter weer naar het departement van luchtvaart.

„Een heel beroerde zaak”, aldus een woordvoerder van de ARV. „Wij zijn slechts als tussenpersoon opgetreden, verder niets. Ons trekt geen enkele blaas”. Duidelijk werd, dat op dit ogenblik naar wegen wordt gezocht om degenen, die het willen over te laten boeken op de KLM-vluchten naar Nederland. Dit betekent echter wel dat er aanzienlijk meer betaald zal moeten worden voor de passage.

De ARV heeft ondertussen een jurist in de arm genomen om te kijken, welke juridische stappen men kan ondernemen. De kans bestaat dat men de Vereniging Rijksspelestrand aansprakelijk wil gaan stellen voor de geleden schade — door de vakantiegangers. Hoe dit in zijn werk zal gaan is nog niet duidelijk. Volgens de ARV heeft genoemde vereniging geen vertegenwoordiging op Curacao.

De woordvoerder van de ARV toonde zich verbaasd, toen hij hoorde, dat de Vereniging Rijksspelestrand in de Suriname gestrande Antilliaanse via de lijnsdiensten naar Curacao helpt vertrekken. „Waarom treft men dan ook geen regeling voor de 134 mensen, die nu op Curacao zitten te wachten op de Caledonian Airways?”, vroeg hij zich af.

De woordvoerder gaf als zijn mening, dat als de autoriteiten alsnog toestemming geven voor het uitvoeren van de vlucht de zaak nog op zijn pootjes terecht zou komen. Hij had daarop echter weinig hoop. Voor de rest wil de ARV aan de

Japan voert meer ijzer en kolen in

TOKIO. — Het Japanse ministerie van internationale handel en industrie heeft bekendgemaakt dat de Japanse invoer in juni in totaal 1.158.111.000 dollar bedroeg (op basis van importvergunningen). Dit is 3,6 procent minder dan in mei en 32 procent meer dan in juni 1968. Aanzienlijk grotere hoeveelheden grondstoffen, zoals ijzer en kolen werden in juni ingevoerd.

Vijftig jongelui mochten woensdagavond uit handen van de bisschop van Willemstad, mgr J.M. Holterman, het getuigschrift in ontvangst nemen, dat zij hun opleiding aan de school voor ETO Banda Abao te Barber met succes afgesloten hadden. De uitreiking gebeurde in een feestelijke bijeenkomst, waarbij ook de ouders en familieleden van de geslaagden aanwezig waren. De best geslaagde was W. Plantijn (zie foto).

Ruit gebroken door schuilende mannen

WILLEMSTAD. — Enkele mannen die omstreeks het middernachtelijk uur een schuilplaats zochten tegen de regen leunden tegen een ruit van een autozaak aan de Roodeveg. De ruit bleek hiertegen niet bestand te zijn en brak. De schade bedraagt 800 gulden.

GESLAAGDEN AAN ETO BANDA ABAO

WILLEMSTAD. — Voor de tweede maal werden in de school voor E.T.O. Banda Abao te Barber de getuigschriften uitgereikt aan degenen, die hun eindexamen met succes hadden afgelegd. De uitreiking geschiedde door mgr J. M. Holterman.

De namen van de geslaagden zijn: Afdeling metaalbewerking: S. Amalia, H. Balootje, R. Calmero, R. Constancia, E. Djaon, M. Doran, R. Fabias, I. Isenia, L. Jansen, E. Job, E. Kopra, R. Marti, L. Ortela, H. Ricardo, E. Rijna, R. Sambre, A. de Aquino, F. de Aquino, E. Balootje, E. Claresa, H. Clementina, S. François, E. Granviel, H. Hool, C. Jano, F. Jonga, A. Kwidama, E. Lopes, G. Lopes, H. Melfor, E. Martis, K. Melfor, E. Ortela, W. Plantijn en R. Sophia.

Afdeling houtbewerking en timmeren: Wilhelms Balootje, Eladio Djaon, Edsel Doran, Erick Eliden, Humphrey Isenia, Erwin Jansen, Maurits Karel, Brigilio Lourens, Odry Leita, Norvin Luciana, Eldried Mongen, Humphrey Sambo, Wilson Sambo, Renerio Vicario en Erno Wawoe.

Japan voert meer ijzer en kolen in

TOKIO. — Het Japanse ministerie van internationale handel en industrie heeft bekendgemaakt dat de Japanse invoer in juni in totaal 1.158.111.000 dollar bedroeg (op basis van importvergunningen). Dit is 3,6 procent minder dan in mei en 32 procent meer dan in juni 1968. Aanzienlijk grotere hoeveelheden grondstoffen, zoals ijzer en kolen werden in juni ingevoerd.

Na een korte periode van onderhandelen is tussen de O.G.E.M. en de Unie van werknemers in het gas- en elektriciteitsbedrijf (UWGE) overeenstemming bereikt over een nieuwe cao. Ten opzichte van de oude cao, die op 30 juni afliep, werden o.m. de kindertoeslag, de wachtloperspremie en de vakantietoeslag verhoogd. Ook de minima resp. maxima van de loonschalen werden herzien. Bij het ingaan van de nieuwe cao, per 1 juli zullen alle functielonen tussentijds worden verhoogd, terwijl voorts aan alle werknemers een bedrag ineens zal worden uitgekeerd. De nieuwe



N.V.P.-brief aan hoofdstembureau Niet gebruikelijk ambtenaren bureau lijsten tekenen

WILLEMSTAD. — Het bestuur van de Nationale Volkspartij (NVP) heeft een brief geschreven aan de voorzitter van het hoofdstembureau, waarin er op aangedrongen wordt de namen van de ondertekenaars van de lijsten niet te doen publiceren. Tevens wijst het bestuur de voorzitter op het gevaar van de ondertekening van een bepaalde lijst of lijsten door ambtenaren in dienst bij het bevolkingsbureau. Geruchten dat dit zou zijn gebeurd, zijn het bestuur ter ore gekomen.

In de brief wordt het volgende gesteld: „Het bestuur van de NVP wenst u bij deze te benaderen met het volgende. Zoals in het kiesreglement voorgeschreven, vindt deze dagen de ondertekening van de lijsten door de verschillende partijen plaats. Wij blijven bij het reeds door ons gestelde dat deze vorm van openbaarmaking van iemands stem indruist tegen de grondwettelijke regel van de geheime verkiezingen.”

Charter

(Vervolg van Pag. 1)

gram, dat de Amigoe vanmorgen ontving van deze vereniging wordt het volgende gesteld:

„154 Antilliaanse leden van de Vereniging Rijksspelestrand op Curacao, Nederland en Suriname akkoord met onze vlucht. Curaçose autoriteiten weigeren landgenoten te landen en te vertrekken. Vliegtuig staat gereed in Suriname voor ophalen passagiers. Antilliaanse op lijndienst ter voorkoming chaos. Reden weigering nergens bekend. Vraag Antilliaanse hoe lang nog?”. Tot zover het telegram uit Suriname.

Vertegenwoordigers van het bestuur der ARV hebben vanmorgen overleg gepleegd met de directeur van het departement van luchtvaart. Een deputatie zou ook bij de minister van verkeer en vervoer zijn geweest. Deze verwees de heren echter weer naar het departement van luchtvaart.

„Een heel beroerde zaak”, aldus een woordvoerder van de ARV. „Wij zijn slechts als tussenpersoon opgetreden, verder niets. Ons trekt geen enkele blaas”. Duidelijk werd, dat op dit ogenblik naar wegen wordt gezocht om degenen, die het willen over te laten boeken op de KLM-vluchten naar Nederland. Dit betekent echter wel dat er aanzienlijk meer betaald zal moeten worden voor de passage.

De ARV heeft ondertussen een jurist in de arm genomen om te kijken, welke juridische stappen men kan ondernemen. De kans bestaat dat men de Vereniging Rijksspelestrand aansprakelijk wil gaan stellen voor de geleden schade — door de vakantiegangers. Hoe dit in zijn werk zal gaan is nog niet duidelijk. Volgens de ARV heeft genoemde vereniging geen vertegenwoordiging op Curacao.

De woordvoerder van de ARV toonde zich verbaasd, toen hij hoorde, dat de Vereniging Rijksspelestrand in de Suriname gestrande Antilliaanse via de lijnsdiensten naar Curacao helpt vertrekken. „Waarom treft men dan ook geen regeling voor de 134 mensen, die nu op Curacao zitten te wachten op de Caledonian Airways?”, vroeg hij zich af.

De woordvoerder gaf als zijn mening, dat als de autoriteiten alsnog toestemming geven voor het uitvoeren van de vlucht de zaak nog op zijn pootjes terecht zou komen. Hij had daarop echter weinig hoop. Voor de rest wil de ARV aan de

Japan voert meer ijzer en kolen in

TOKIO. — Het Japanse ministerie van internationale handel en industrie heeft bekendgemaakt dat de Japanse invoer in juni in totaal 1.158.111.000 dollar bedroeg (op basis van importvergunningen). Dit is 3,6 procent minder dan in mei en 32 procent meer dan in juni 1968. Aanzienlijk grotere hoeveelheden grondstoffen, zoals ijzer en kolen werden in juni ingevoerd.

Vijftig jongelui mochten woensdagavond uit handen van de bisschop van Willemstad, mgr J.M. Holterman, het getuigschrift in ontvangst nemen, dat zij hun opleiding aan de school voor ETO Banda Abao te Barber met succes afgesloten hadden. De uitreiking gebeurde in een feestelijke bijeenkomst, waarbij ook de ouders en familieleden van de geslaagden aanwezig waren. De best geslaagde was W. Plantijn (zie foto).

Ruit gebroken door schuilende mannen

WILLEMSTAD. — Enkele mannen die omstreeks het middernachtelijk uur een schuilplaats zochten tegen de regen leunden tegen een ruit van een autozaak aan de Roodeveg. De ruit bleek hiertegen niet bestand te zijn en brak. De schade bedraagt 800 gulden.

GESLAAGDEN AAN ETO BANDA ABAO

WILLEMSTAD. — Voor de tweede maal werden in de school voor E.T.O. Banda Abao te Barber de getuigschriften uitgereikt aan degenen, die hun eindexamen met succes hadden afgelegd. De uitreiking geschiedde door mgr J. M. Holterman.

De namen van de geslaagden zijn: Afdeling metaalbewerking: S. Amalia, H. Balootje, R. Calmero, R. Constancia, E. Djaon, M. Doran, R. Fabias, I. Isenia, L. Jansen, E. Job, E. Kopra, R. Marti, L. Ortela, H. Ricardo, E. Rijna, R. Sambre, A. de Aquino, F. de Aquino, E. Balootje, E. Claresa, H. Clementina, S. François, E. Granviel, H. Hool, C. Jano, F. Jonga, A. Kwidama, E. Lopes, G. Lopes, H. Melfor, E. Martis, K. Melfor, E. Ortela, W. Plantijn en R. Sophia.

Afdeling houtbewerking en timmeren: Wilhelms Balootje, Eladio Djaon, Edsel Doran, Erick Eliden, Humphrey Isenia, Erwin Jansen, Maurits Karel, Brigilio Lourens, Odry Leita, Norvin Luciana, Eldried Mongen, Humphrey Sambo, Wilson Sambo, Renerio Vicario en Erno Wawoe.

Japan voert meer ijzer en kolen in

TOKIO. — Het Japanse ministerie van internationale handel en industrie heeft bekendgemaakt dat de Japanse invoer in juni in totaal 1.158.111.000 dollar bedroeg (op basis van importvergunningen). Dit is 3,6 procent minder dan in mei en 32 procent meer dan in juni 1968. Aanzienlijk grotere hoeveelheden grondstoffen, zoals ijzer en kolen werden in juni ingevoerd.

Vijftig jongelui mochten woensdagavond uit handen van de bisschop van Willemstad, mgr J.M. Holterman, het getuigschrift in ontvangst nemen, dat zij hun opleiding aan de school voor ETO Banda Abao te Barber met succes afgesloten hadden. De uitreiking gebeurde in een feestelijke bijeenkomst, waarbij ook de ouders en familieleden van de geslaagden aanwezig waren. De best geslaagde was W. Plantijn (zie foto).

Ruit gebroken door schuilende mannen

WILLEMSTAD. — Enkele mannen die omstreeks het middernachtelijk uur een schuilplaats zochten tegen de regen leunden tegen een ruit van een autozaak aan de Roodeveg. De ruit bleek hiertegen niet bestand te zijn en brak. De schade bedraagt 800 gulden.

GESLAAGDEN AAN ETO BANDA ABAO

WILLEMSTAD. — Voor de tweede maal werden in de school voor E.T.O. Banda Abao te Barber de getuigschriften uitgereikt aan degenen, die hun eindexamen met succes hadden afgelegd. De uitreiking geschiedde door mgr J. M. Holterman.

De namen van de geslaagden zijn: Afdeling metaalbewerking: S. Amalia, H. Balootje, R. Calmero, R. Constancia, E. Djaon, M. Doran, R. Fabias, I. Isenia, L. Jansen, E. Job, E. Kopra, R. Marti, L. Ortela, H. Ricardo, E. Rijna, R. Sambre, A. de Aquino, F. de Aquino, E. Balootje, E. Claresa, H. Clementina, S. François, E. Granviel, H. Hool, C. Jano, F. Jonga, A. Kwidama, E. Lopes, G. Lopes, H. Melfor, E. Martis, K. Melfor, E. Ortela, W. Plantijn en R. Sophia.

Afdeling houtbewerking en timmeren: Wilhelms Balootje, Eladio Djaon, Edsel Doran, Erick Eliden, Humphrey Isenia, Erwin Jansen, Maurits Karel, Brigilio Lourens, Odry Leita, Norvin Luciana, Eldried Mongen, Humphrey Sambo, Wilson Sambo, Renerio Vicario en Erno Wawoe.

Japan voert meer ijzer en kolen in

TOKIO. — Het Japanse ministerie van internationale handel en industrie heeft bekendgemaakt dat de Japanse invoer in juni in totaal 1.158.111.000 dollar bedroeg (op basis van importvergunningen). Dit is 3,6 procent minder dan in mei en 32 procent meer dan in juni 1968. Aanzienlijk grotere hoeveelheden grondstoffen, zoals ijzer en kolen werden in juni ingevoerd.

Vijftig jongelui mochten woensdagavond uit handen van de bisschop van Willemstad, mgr J.M. Holterman, het getuigschrift in ontvangst nemen, dat zij hun opleiding aan de school voor ETO Banda Abao te Barber met succes afgesloten hadden. De uitreiking gebeurde in een feestelijke bijeenkomst, waarbij ook de ouders en familieleden van de geslaagden aanwezig waren. De best geslaagde was W. Plantijn (zie foto).

Ruit gebroken door schuilende mannen

WILLEMSTAD. — Enkele mannen die omstreeks het middernachtelijk uur een schuilplaats zochten tegen de regen leunden tegen een ruit van een autozaak aan de Roodeveg. De ruit bleek hiertegen niet bestand te zijn en brak. De schade bedraagt 800 gulden.

GESLAAGDEN AAN ETO BANDA ABAO

WILLEMSTAD. — Voor de tweede maal werden in de school voor E.T.O. Banda Abao te Barber de getuigschriften uitgereikt aan degenen, die hun eindexamen met succes hadden afgelegd. De uitreiking geschiedde door mgr J. M. Holterman.

De namen van de geslaagden zijn: Afdeling metaalbewerking: S. Amalia, H. Balootje, R. Calmero, R. Constancia, E. Djaon, M. Doran, R. Fabias, I. Isenia, L. Jansen, E. Job, E. Kopra, R. Marti, L. Ortela, H. Ricardo, E. Rijna, R. Sambre, A. de Aquino, F. de Aquino, E. Balootje, E. Claresa, H. Clementina, S. François, E. Granviel, H. Hool, C. Jano, F. Jonga, A. Kwidama, E. Lopes, G. Lopes, H. Melfor, E. Martis, K. Melfor, E. Ortela, W. Plantijn en R. Sophia.

Afdeling houtbewerking en timmeren: Wilhelms Balootje, Eladio Djaon, Edsel Doran, Erick Eliden, Humphrey Isenia, Erwin Jansen, Maurits Karel, Brigilio Lourens, Odry Leita, Norvin Luciana, Eldried Mongen, Humphrey Sambo, Wilson Sambo, Renerio Vicario en Erno Wawoe.

„Wij zouden u echter willen verzoeken, te trachten nog wat van deze regel te redden door de namen van de ondertekenaars van de verschillende lijsten niet te doen publiceren, mede ook ter vermindering van eventuele represaille maatregelen”.

„Wij kunnen er niet aan voorbijgaan u op de geruchten die deze dagen de ronde doen als zouden bepaalde ambtenaren van het hoofdstembureau bepaalde lijst(en) mede ondertekend hebben te wijzen.”

„Wij zouden hierbij voorop willen stellen dat zij, evenals elk ander burger, het recht hebben zulks naar hun eigen geweten te doen. Het is ons echter bekend dat het bij het hoofdstembureau gebruikelijk is dat aldaar werkzame ambtenaren niet mede ondertekenen ter voorkoming van al of niet verkeerde meningsvorming.”

Aan het slot wordt de voorzitter verzocht om een onderzoek in te stellen of dit gebeurd is. Indien het gebeurd is, stelt men voor deze ambtenaren voor verdere deelname aan het verkiezingswerk uit te sluiten ter voorkoming van enig misverstand zowel voor als na de verkiezingen. De brief was ondertekend door de heer J. M. G. Evertsz, voorzitter, en drs R. F. MacWilliam, secretaris-generaal van de partij.

Charter

(Vervolg van Pag. 1)

gram, dat de Amigoe vanmorgen ontving van deze vereniging wordt het volgende gesteld:

„154 Antilliaanse leden van de Vereniging Rijksspelestrand op Curacao, Nederland en Suriname akkoord met onze vlucht. Curaçose autoriteiten weigeren landgenoten te landen en te vertrekken. Vliegtuig staat gereed in Suriname voor ophalen passagiers. Antilliaanse op lijndienst ter voorkoming chaos. Reden weigering nergens bekend. Vraag Antilliaanse hoe lang nog?”. Tot zover het telegram uit Suriname.

Vertegenwoordigers van het bestuur der ARV hebben vanmorgen overleg gepleegd met de directeur van het departement van luchtvaart. Een deputatie zou ook bij de minister van verkeer en vervoer zijn geweest. Deze verwees de heren echter weer naar het departement van luchtvaart.

„Een heel beroerde zaak”, aldus een woordvoerder van de ARV. „Wij zijn slechts als tussenpersoon opgetreden, verder niets. Ons trekt geen enkele blaas”. Duidelijk werd, dat op dit ogenblik naar wegen wordt gezocht om degenen, die het willen over te laten boeken op de KLM-vluchten naar Nederland. Dit betekent echter wel dat er aanzienlijk meer betaald zal moeten worden voor de passage.

De ARV heeft ondertussen een jurist in de arm genomen om te kijken, welke juridische stappen men kan ondernemen. De kans bestaat dat men de Vereniging Rijksspelestrand aansprakelijk wil gaan stellen voor de geleden schade — door de vakantiegangers. Hoe dit in zijn werk zal gaan is nog niet duidelijk. Volgens de ARV heeft genoemde vereniging geen vertegenwoordiging op Curacao.

De woordvoerder van de ARV toonde zich verbaasd, toen hij hoorde, dat de Vereniging Rijksspelestrand in de Suriname gestrande Antilliaanse via de lijnsdiensten naar Curacao helpt vertrekken. „Waarom treft men dan ook geen regeling voor de 134 mensen, die nu op Curacao zitten te wachten op de Caledonian Airways?”, vroeg hij zich af.

De woordvoerder gaf als zijn mening, dat als de autoriteiten alsnog toestemming geven voor het uitvoeren van de vlucht de zaak nog op zijn pootjes terecht zou komen. Hij had daarop echter weinig hoop. Voor de rest wil de ARV aan de



Japan voert meer ijzer en kolen in

TOKIO. — Het Japanse ministerie van internationale handel en industrie heeft bekendgemaakt dat de Japanse invoer in juni in totaal 1.158.111.000 dollar bedroeg (op basis van importvergunningen). Dit is 3,6 procent minder dan in mei en 32 procent meer dan in juni 1968. Aanzienlijk grotere hoeveelheden grondstoffen, zoals ijzer en kolen werden in juni ingevoerd.

Vijftig jongelui mochten woensdagavond uit handen van de bisschop van Willemstad, mgr J.M. Holterman, het getuigschrift in ontvangst nemen, dat zij hun opleiding aan de school voor ETO Banda Abao te Barber met succes afgesloten hadden. De uitreiking gebeurde in een feestelijke bijeenkomst, waarbij ook de ouders en familieleden van de geslaagden aanwezig waren. De best geslaagde was W. Plantijn (zie foto).

Ruit gebroken door schuilende mannen

WILLEMSTAD. — Enkele mannen die omstreeks het middernachtelijk uur een schuilplaats zochten tegen de regen leunden tegen een ruit van een autozaak aan de Roodeveg. De ruit bleek hiertegen niet bestand te zijn en brak. De schade bedraagt 800 gulden.

GESLAAGDEN AAN ETO BANDA ABAO

WILLEMSTAD. — Voor de tweede maal werden in de school voor E.T.O. Banda Abao te Barber de getuigschriften uitgereikt aan degenen, die hun eindexamen met succes hadden afgelegd. De uitreiking geschiedde door mgr J. M. Holterman.

De namen van de geslaagden zijn: Afdeling metaalbewerking: S. Amalia, H. Balootje, R. Calmero, R. Constancia, E. Djaon, M. Doran, R. Fabias, I. Isenia, L. Jansen, E. Job, E. Kopra, R. Marti, L. Ortela, H. Ricardo, E. Rijna, R. Sambre, A. de Aquino, F. de Aquino, E. Balootje, E. Claresa, H. Clementina, S. François, E. Granviel, H. Hool, C. Jano, F. Jonga, A. Kwidama, E. Lopes, G. Lopes, H. Melfor, E. Martis, K. Melfor, E. Ortela, W. Plantijn en R. Sophia.

Afdeling houtbewerking en timmeren: Wilhelms Balootje, Eladio Djaon, Edsel Doran, Erick Eliden, Humphrey Isenia, Erwin Jansen, Maurits Karel, Brigilio Lourens, Odry Leita, Norvin Luciana, Eldried Mongen, Humphrey Sambo, Wilson Sambo, Renerio Vicario en Erno Wawoe.

Japan voert meer ijzer en kolen in

TOKIO. — Het Japanse ministerie van internationale handel en industrie heeft bekendgemaakt dat de Japanse invoer in juni in totaal 1.158.111.000 dollar bedroeg (op basis van importvergunningen). Dit is 3,6 procent minder dan in mei en 32 procent meer dan in juni 1968. Aanzienlijk grotere hoeveelheden grondstoffen, zoals ijzer en kolen werden in juni ingevoerd.

Vijftig jongelui mochten woensdagavond uit handen van de bisschop van Willemstad, mgr J.M. Holterman, het getuigschrift in ontvangst nemen, dat zij hun opleiding aan de school voor ETO Banda Abao te Barber met succes afgesloten hadden. De uitreiking gebeurde in een feestelijke bijeenkomst, waarbij ook de ouders en familieleden van de geslaagden aanwezig waren. De best geslaagde was W. Plantijn (zie foto).

Ruit gebroken door schuilende mannen

WILLEMSTAD. — Enkele mannen die omstreeks het middernachtelijk uur een schuilplaats zochten tegen de regen leunden tegen een ruit van een autozaak aan de Roodeveg. De ruit bleek hiertegen niet bestand te zijn en brak. De schade bedraagt 800 gulden.

GESLAAGDEN AAN ETO BANDA ABAO

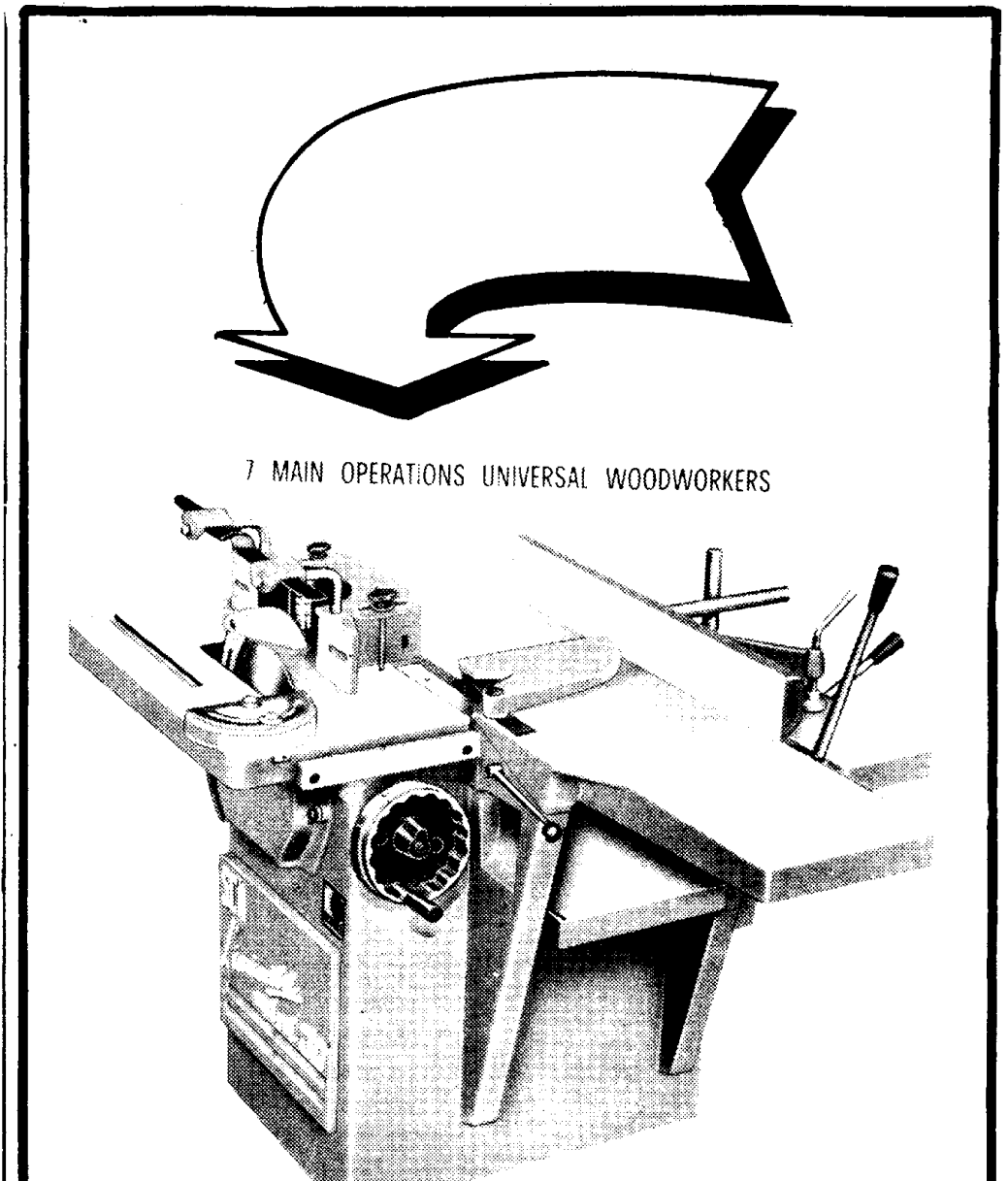
WILLEMSTAD. — Voor de tweede maal werden in de school voor E.T.O. Banda Abao te Barber de getuigschriften uitgereikt aan degenen, die hun eindexamen met succes hadden afgelegd. De uitreiking geschiedde door mgr J. M. Holterman.

De namen van de geslaagden zijn: Afdeling metaalbewerking: S. Amalia, H. Balootje, R. Calmero, R. Constancia, E. Djaon, M. Doran, R. Fabias, I. Isenia, L. Jansen, E. Job, E. Kopra, R. Marti, L. Ortela, H. Ricardo, E. Rijna, R. Sambre, A. de Aquino, F. de Aquino, E. Balootje, E. Claresa, H. Clementina, S. François, E. Granviel, H. Hool, C. Jano, F. Jonga, A. Kwidama, E. Lopes, G. Lopes, H. Melfor, E. Martis, K. Melfor, E. Ortela, W. Plantijn en R. Sophia.

Afdeling houtbewerking en timmeren: Wilhelms Balootje, Eladio Djaon, Edsel Doran, Erick Eliden, Humphrey Isenia, Erwin Jansen, Maurits Karel, Brigilio Lourens, Odry Leita, Norvin Luciana, Eldried Mongen, Humphrey Sambo, Wilson Sambo, Renerio Vicario en Erno Wawoe.

Japan voert meer ijzer en kolen in

TOKIO. — Het Japanse ministerie van internationale handel en industrie heeft bekendgemaakt dat de Japanse invoer in juni in totaal 1.158.111.000 dollar bedroeg (op basis van importvergunningen). Dit is 3,6 procent minder dan in mei en 32 procent meer dan in juni 1968. Aanzienlijk grotere hoeveelheden grondstoffen, zoals ijzer en kolen werden in juni ingevoerd.



7 MAIN OPERATIONS UNIVERSAL WOODWORKERS

Voor **MACHINES** voor hout- en metaalbewerking....

INTERCONTI N.V.

Schottegatweg Oost 215



Japan voert meer ijzer en kolen in

TOKIO. — Het Japanse ministerie van internationale handel en industrie heeft bekendgemaakt dat de Japanse invoer in juni in totaal 1.158.111.000 dollar bedroeg (op basis van importvergunningen). Dit is 3,6 procent minder dan in mei en 32 procent meer dan in juni 1968. Aanzienlijk grotere hoeveelheden grondstoffen, zoals ijzer en kolen werden in juni ingevoerd.

Vijftig jongelui mochten woensdagavond uit handen van de bisschop van Willemstad, mgr J.M. Holterman, het getuigschrift in ontvangst nemen, dat zij hun opleiding aan de school voor ETO Banda Abao te Barber met succes afgesloten hadden. De uitreiking gebeurde in een feestelijke bijeenkomst, waarbij ook de ouders en familieleden van de geslaagden aanwezig waren. De best geslaagde was W. Plantijn (zie foto).

Ruit gebroken door schuilende mannen

WILLEMSTAD. — Enkele mannen die omstreeks het middernachtelijk uur een schuilplaats zochten tegen de regen leunden tegen een ruit van een autozaak aan de Roodeveg. De ruit bleek hiertegen niet bestand te zijn en brak. De schade bedraagt 800 gulden.

GESLAAGDEN AAN ETO BANDA ABAO

WILLEMSTAD. — Voor de tweede maal werden in de school voor E.T.O. Banda Abao te Barber de getuigschriften uitgereikt aan degenen, die hun eindexamen met succes hadden afgelegd. De uitreiking geschiedde door mgr J. M. Holterman.

De namen van de geslaagden zijn: Afdeling metaalbewerking: S. Amalia, H. Balootje, R. Calmero, R. Constancia, E. Djaon, M. Doran, R. Fabias, I. Isenia, L. Jansen, E. Job, E. Kopra, R. Marti, L. Ortela, H. Ricardo, E. Rijna, R. Sambre, A. de Aquino, F. de Aquino, E. Balootje, E. Claresa, H. Clementina, S. François, E. Granviel, H. Hool, C. Jano, F. Jonga, A. Kwidama, E. Lopes, G. Lopes, H. Melfor, E. Martis, K. Melfor, E. Ortela, W. Plantijn en R. Sophia.

Afdeling houtbewerking en timmeren: Wilhelms Balootje, Eladio Djaon, Edsel Doran, Erick Eliden, Humphrey Isenia, Erwin Jansen, Maurits Karel, Brigilio Lourens, Odry Leita, Norvin Luciana, Eldried Mongen, Humphrey Sambo, Wilson Sambo, Renerio Vicario en Erno Wawoe.

Japan voert meer ijzer en kolen in

TOKIO. — Het Japanse ministerie van internationale handel en industrie heeft bekendgemaakt dat de Japanse invoer in juni in totaal 1.158.111.000 dollar bedroeg (op basis van importvergunningen). Dit is 3,6 procent minder dan in mei en 32 procent meer dan in juni 1968. Aanzienlijk grotere hoeveelheden grondstoffen, zoals ijzer en kolen werden in juni ingevoerd.

Vijftig jongelui mochten woensdagavond uit handen van de bisschop van Willemstad, mgr J.M. Holterman, het getuigs



Luchtvaartverkeer

ORANJESTAD. — Afgelopen maand, met tussen haakjes juni 1968, landde er 481 (460) vliegtuigen op de Beatrixluchthaven. Hier van waren 399 (347) commerciële, achttien (33) overheids, twintig (34) sport en 35 (46) privé. In totaal kwamen er 19.903 (17.106) passagiers, waarvan 8177 (7619) inkomende, 3362 (1839) doorgaande en 8346 (7648) uitgaande passagiers.

INGEZONDEN STUK Springen of betalen?

Naar aanleiding van uw artikel „Dubbel ontploft“ van maandag 7 juli wil ik het volgende naar voren brengen.

Het is meerdere malen voorgekomen dat ik in de krant(en) gelezen heb dat wanneer er baseballwedstrijden zijn in het Lago Sport Park de tribune altijd propvol is en dat de opbrengst niet overeenkomstig is met de opkomst van het publiek.

Men schrijft, en ik citeer: „Ondanks het verzoek van de ASU-president Isaac Franka aan het publiek dat de wedstrijden in het Lago Sport Park bezoekt, om niet over de muur te springen, doch de toegangsprijs te betalen, waardoor de onkosten gedrukt kunnen worden, zijn er nog steeds mensen, die liever om heen over de muur wegen om zonder betaling binnen te komen.“

Ik vraag mij af, kan men geen maatregelen nemen om dit te voorkomen? Zou het niet beter zijn om de toegangsprijs te verhogen?

Thans is het zo dat men een toegangkaart bij de poort koopt en daarmee naar binnen gaat. Verder niets. Als iemand nu over de muur springt kan hij ook zo naar de trap op en in de publieke tribune gaan zitten. Er is helemaal geen controle. Als iemand bij de trap staat en diezelfde toegangsprijs ophaalt dan denk ik dat dit probleem kan worden opgelost. Men wil nu de schuld gooien op het publiek. De president van de ASU heeft helemaal geen verzoek te doen aan het publiek. De president van de ASU moet maatregelen nemen om dergelijke gebeurtenissen te voorkomen. De schuld ligt bij de ASU en niet bij het publiek. De president van de ASU heeft alleen maar vier (4) extra mensen in te schakelen en ondanks de extra kosten zal de opbrengst toch hoger zijn dan de baseball wedstrijden die in het Wilhelmina Stadion gehouden worden.

Wat betreft het incident bij de poort tussen een paar „springers“ en een portier wil ik niets zeggen. De autoriteiten zullen zich hiermee bemoeien.

Studenten rossen hoogleraar af

HEIDELBERG — Ongeveer 200 studenten hebben donderdag in Heidelberg de hoogleraar Ernst Ferner afgevoerd omdat hij in weerwil van een collegeontslag toch les had gegeven. Volgens de hoogleraar heeft hij het aan een aantal van zijn studenten, die hem ontsien hadden, te danken dat hij niet in het ziekenhuis terecht is gekomen. De studenten, van een andere universiteit dan die waar Ferner college geeft, hadden gevraagd „Ferner is een fascist, hang hem op“.

Opnieuw proefboring Noodwoninggroep

DEEN HAAG — De Noodwoninggroep is wederom voorbereidingen aan het treffen om een proefboring te verrichten in het Nederlandse deel van de continentale plaat in de Noordzee, althans Pannell Nederland. De boring, de tweede van de groep in het Nederlandse deel, zal uitgevoerd worden in de sector P-10 met behulp van de boorinstallatie Penrod 88, eigendom van de Pennrod Drilling Company uit Dallas, Texas. Pennrod Nederland, een dochtermaatschappij van Pennrod United uit Houston, Texas, zal de boring leiden.

QUATORZE JUILLET

BAR-B-Q-DANSANT,

le lundi 14 juillet à neuf heures au STRAND - HOTEL.
Les frais se montent à 6 florins par personne.
Sur présentation de la carte de membre 1969,
deux personnes ont entrée libre.
Donne un coupé de téléphone à P. v. Veen 7215 - H. Verhoef 7330.

Le Comité

V O Z D I ARUBA — PJA—10

STEMT AF OP HET POPULAIRSTE
RADIOSTATION van de Nederlandse Antillen.

voor betere programmas en uitstekende lokale en internationale nieuws uitzendingen.

ARUBA 3de BIER FESTIVAL

Zaterdag 12 juli, 1969

NIEUWE HARING

in

MANCHEBO BEACH HOTEL

vanaf 6.00 uur 's middags



Camel — Winston — Salem — Tempo contest

WINNERS

1st PRIZE

1 SYLVANIA TELEVISION SET
21" screen - console

2nd PRIZE
1 SYLVANIA TELEVISION SET
12" screen - portable

3rd thru 10th Prizes
12 Cans (each with 10 packages) of
Camel, Winston, Salem, Tempo

Ticket No.

3258

2385

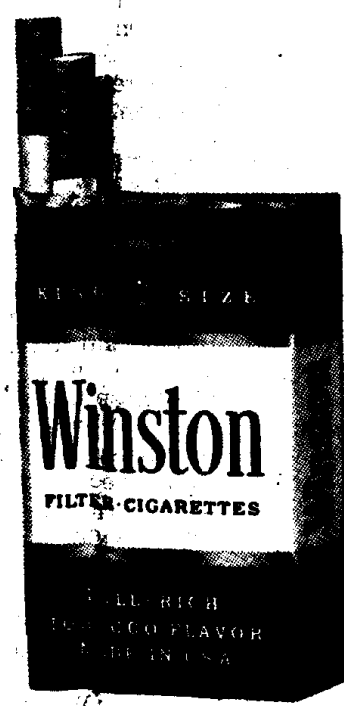
3381

Name and Address

Rosellie Patrice
Zuidstraat 20

R. J. Frank
Bernhardstraat 1

Marjela Perez
Altavista 163



5.	No. 1243	Franklin Richardson, M.A.
6.	No. 1180	Bernhardstraat 77 W. A. Duinker V.N. 118
7.	No. 1389	Cyril Earle Trompsstraat 4A
8.	No. 4507	Vera Gomez Cura Cabal 4
9.	No. 3843	Maria P. Wever Concessielaan 11
10.	No. 2144	Bertha Geerman Pos Chikito 41
11th thru 50th Prizes		
11.	No. 3098	Lisette Stede Tanki Leendert 65
12.	No. 1797	Mrs. T. Jandroep Otahetistraat 9
13.	No. 1892	Vicky Perez Ponton 67A
14.	No. 2756	Sefirina Figaroa Keito 15
15.	No. 1030	Carlos Arindell Sabaststraat 19
16.	No. 2113	Frederik Tromp Washington 29
17.	No. 1678	Ingrid Loopstok Elleboogstraat 4
18.	No. 3571	W. Hillman Flamboyenstraat 5
19.	No. 3435	S. A. Jansen Paradera 171
20.	No. 3729	M. L. Kleisen Venezuelastraat 21
21.	No. 3040	Olivia Croes Sero Patricia 43
22.	No. 4664	Jane Lacle Sweelinkstraat 5
23.	No. 1738	Mr. Leeland Cambridge V.Z. 31
24.	No. 2449	Julio C. Croes Macuarina 9
25.	No. 2544	W. V. Heumen Congoweg 39
26.	No. 2895	Heide Nobrega Flauielstraat 20

Drawing was held in the office of Mr. C. W. J. J. Heufke, Notary public, on July 7, 1969.

All winners are kindly requested to present an identification — identification card, driver's license or passport — to collect their prizes.

N.V. WINKEL'S HANDEL MAATSCHAPPIJ

Oranjestad

San Nicolas



Ford wijst de weg naar een nieuwe stijl.

Ford 17M: praktische familiewagen? Stoere rallye-wagen? Allebei!!!

Vroeger kon het rijden in zo'n praktische gezinswagen wel eens saai zijn. Dat hebben wij veranderd. Wij hebben de 17M gemaakt tot een sensationele automobiel. Volop plaats voor het hele gezin om gemakkelijk te reizen. Vergest ook hierbij de zeer royale Station Wagon niet.

Ford 17M



Solide constructie. Kwaliteit. Klasse. Soepeler, rustiger rijden dan ooit tevoren.

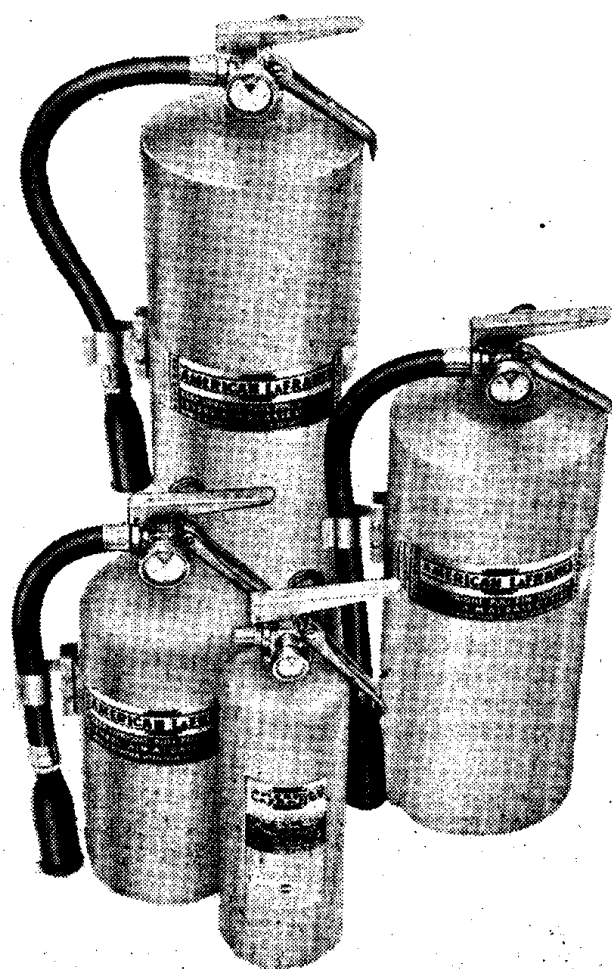
Vraagt vrijblijvend: inlichtingen

bij:

CARIB MOTORS

Oranjestad

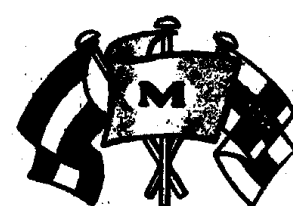
San Nicolas



AMERICAN LAFRANCE

Heavy-duty dry chemical
fire extinguishers

Agents:



S.E.L. Maduro & Sons Aruba n.v.
L.G. Smith Boulevard 106 — Phone 3550



HET MEEST VERKOCHTE BOOR-SET

Elke set bevat 15 of 17 HANSON
stalen boren van hoge snelheid

in de meest

practische

maten, die

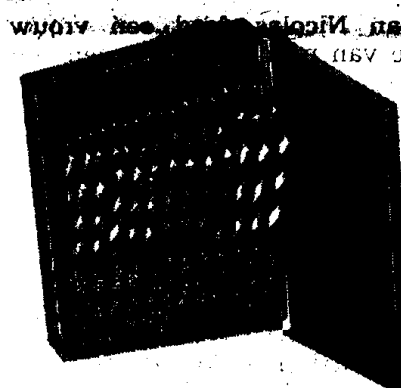
in elke

boormachine

passen:

1/4" — 3/8" —

en 1/2".



U VERWACHT HET BESTE VAN HANSON...
EN U KRIJGT HET!

Bestel een Boorset bij Uw HANSON dealer:

ARUBA HARDWARE C.V.

Oranjestad
Tel. — 3848

San Nicolas
Tel. — 5666

Het kille begrip „perfectie“ wordt in een MERCEDES-BENZ

een hartverwarmende belevenis. Kijk naar de MERCEDES-BENZ... hun uiterlijk is bepaald door computers, windtunnels, testbanen en botsingsproeven. Maar ook door een traditie van 80 jaar, die progressieve ontwerpers inspireerde tot creativiteit. Het resultaat is perfect... en hartverwarmend mooi.

Vraagt nadere inlichtingen bij

AUTORAMA Motor Company

Cura Cabal 137 - Tel. 6100



PERSTORP

PLASTIC LAMINATE

PERSTORP uit Zweden, is de beste Europese hardplastic plaat voor bekleding van kasten, bureaux, werktafels, aanrechten, deuren, paktafels etc.

PERSTORP is verkrijgbaar in de diktes 1,5 mm en 1 mm en in platen van 4' x 8' en 3' x 7'.

In vele aantrekkelijke kleuren en houtnerf verkrijgbaar bij:

BOUWMAATSCHAPPIJ ARUBA N.V.

Druivenstraat 10 Oranjestad, tel. 1275 — 1276 — 1277

HULSTKA

Zwarte Piet
Echte Hollandse
uit Schiedam.
Gezellig om mee te
vanavond nog
Ook als aperitief of
longdrink
Bij aankoop van 2
een reclameglas ca

HULSTKA

Zwarte Piet
Alleen vertegenwoor
N. HABIBE
Supermarket
Elke maand f 1000
prijzen. In de maand
tus trekking van de
Escort.

Order your FRESH MILK

Alfa — Ella —
Every Friday
f 0,95 pr grl.
also UPACA ORANGE
at f 1,10 per grl.
Nassaustraat 153, tel.

Swift

nieuw!



Harten SCHOENEN

Nassaustraat 99
en
Colon Winkelcent

J. F. F. DE CO
tandarts
afwezig
11 juli tot 16 aug
Spoedgevallen
L. MOLENAAR - ta

VOOR:

- * verjaardag
- * verloving
- * huwelijk
- * begrafenis
- * of welke ge
- ook,

bieden wij U DAG

VERSE BLOEMEN

tegen de
laagste prijs
BEL 3168
(na zes uur tel

Ikebana Flower
Supermarket La Es
Oranjestad

Er is geen beter

CHINESE FOOD

dan

Airconditio

HONG K

A. Laelblvd.
tel. 2000

Agenda ARUBA

KANTOOR AMIGOE DI ARUBA
NASSAUSTRAAT 110, TEL.: 1233.
NA KANTOORUREN TEL.: 1639 - 2950.

Alleen.....

is.....

geboteld door:
VICTORIA BOTTLING CO.

VRIJDAG:

BIOSCOPEN:

ORANJESTAD: De Veer: 8.30
The savage seven - 18 jaar; 12.00
Andrea - 18 jaar - Midnightshow.
Rialto: 8.00 Barbarella - 14 jaar.
BALASHI: Drive-In: 8.30 en 12.00
Five for hell - 18 jaar.
SAN NICOLAAS: Principal: 8.00
en 12.00 Por mis pistolas - Alle leeftijden.

WIT-GELE KRUIS:

DAKOTA EN ORANJESTAD: Zr. Francisca; NOORD EN ORANJESTAD: Zr. Felicitas; SANTA CRUZ EN PARADERA: Zr. Ludovic; SAN VANETA EN BRAZIL: Zr. Michaele; SAN NICOLAAS: Zr. Perpetua; SAN PEDRO HOSPITAAL, tel.: 2200.

NOTICA'S:

ORANJESTAD: del Pueblo, tel.: 1253. SAN NICOLAAS: San Lucas, tel.: 5119.

DIVERSEN:

UITZENDING:
RADIO KELKBOOM: 1.435 kiloperioden 209 meter.
VOZ DI ARUBA: 1.325 kiloperioden 26,4 meter.
RADIO VICTORIA: 920 kiloperioden 326,1 meter.
RADIO ANTILLIANA: 1.270 kiloperioden 236,2 meter.
UITZENDING (RNWO):
MIDDELGOLFRAND (375 m):
19.30 - 21.10 Spaans en Engels.
21.10 - 21.30 Nederlands.
FILMVOORSTELLING: 19.00
voor de jeugd - Annaschool, Noord.
Film: De hond van Vlaanderen.
VERGADERING: 20.00 Openbaar
- AVP - Sta Cruz.
20.00 Jaarl. alg. aandeelh. verg. - N.V. Araven - Aruba Sheraton Hotel.

HOTELS:

ARUBA SHERATON HOTEL & CASINO:
Rembrandtroom:
21.00 Show - Dansen met Fred Stamer en zijn orkest.
18.00 Tita y su cumbiamba en Oruba Sextet.
Sheraton Discotheek:
21.00 - 02.00 (alleen donderdag, vrijdag en zaterdag).
18.00 - 18.00 (matinee, zondag).
ARUBA COFFEE-SHOP:
06.00 - 03.00 Open.
ARUBA CARIBBIEN HOTEL & CASINO:
Coffee-shop:
06.00 - 12.00/24.00 - 03.00 Open.
Klompclub:
18.30 - 02.00 Lico Medina and his George Fasola en zijn orkest.
Ball-Bar:
19.30 - 02.00 Lico Medina and his orkest.

MANCHEBO BEACH HOTEL:

Andycoory room:
19.00 - 22.30 Open.
Cocktail lounge:
19.00 - 22.30 Open.
Vespucchi-bar:
09.00 - 01.00 Open.
CACTUS INN HOTEL:
Salon de Madrid:
11.00 - 14.00/19.00 - 23.00
Internationale keuken.
Discotheek:
09.00 - 02.00 Open. (behalve zondagavond).
CORAL STRAND HOTEL:
Cadushi cave cocktail lounge:
10.00 - 03.00 Open.
Restaurant talk of the town:
Open voor dineren, muziek
campano guitar, Carmelo Heyer.
Moonlight grill:
19.00 Open, guitar muziek door
Falc Weyer en The General.
DRIJVEND RESTAURANT BAR:
10.00 - 24.00 Open internationale
keuken, speciaal rijstafel.
DE OLDE MOLEN:
Het gehele bedrijf op maandag
gesloten.
Restaurant the Frying Dutchman:
Old Dutch cocktail lounge:
17.00 - 23.30 Open.
Mill-O-Teque:
22.00 - 02.00 (op zaterdag 23.00 - 05.00 dansen).
BASI RUTI HOTEL:
Restaurant:
07.00 - 23.00 Open.
EAGLE CLUB:
teenage-corner of jungle-jive:
19.00 - 24.00 open voor tieners,
18.00 dansen.
TELEARUBA:
17.00 Moby Dick; 17.30 Cartoons;
18.00 Beany & Cecil; 18.30 Publ.
service; 18.40 Kath. uitz.; 18.45
Nieuws Pap.; 19.00 I dream of
jeannie; 19.30 Sportnieuws Pap.;
20.00 Cocktail musical; 21.00
Nieuws Ned.; 21.15 Lancer; 2.15
Nieuws Ned.

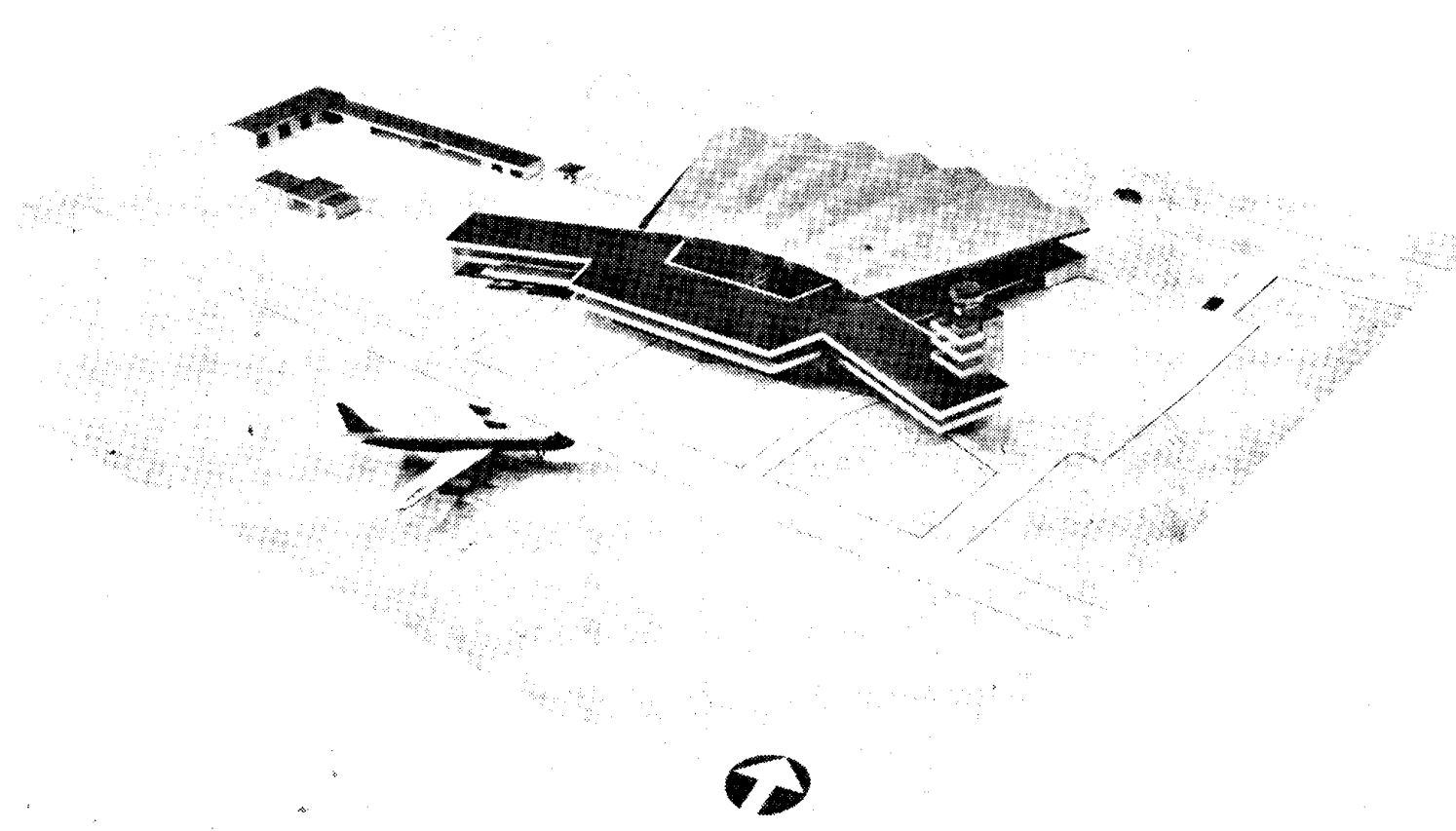
ZATERDAG:

RECREATIEKAMP:

prot. Gemeente -
Recreatiecentrum, Washington.
BIERFESTIVAL: 18.00 Aruba
de bierfestival en nieuwe haring -
YMCA: 16.00 - 18.00 openbare
verkoopprijddag, clubgebouw, San Ni-
colas.

SORT:

OL (NORTH LEAGUE):
13.30 TCA vs Gibson - Winston-
field.
13.30 Coco Rico vs Reporter
Grafico - Wilhelminastadion.



NACO overstelpt met orders vliegtuigbouw

ORANJESTAD. — Ten kantore van de dienst openbare werken vond woensdagmorgen de aanwijzing plaats voor de bouw van het nieuwe stationsgebouw op Aruba. Naast de heren N. Schuit ing. en B. Menke van DOW, waren ook vertegenwoordigers van de EEG alsmede van de n.v. NACO aanwezig. De directeur van de NACO, jhr. ir L. C. de Villeneuve, bracht gistermorgen nog een bezoek aan de gedeputeerde voor luchtvaart, de heer Max Croes, en vertrok daarna via Willemstad en Paramaribo naar Nederland.

Voor de aanwijzing bestond de belangstelling grotendeels uit vertegenwoordigers van plaatselijke bedrijven, terwijl ook een Franse aannemer uit Martinique aanwezig was.

De NACO, die niet alleen dit stationsgebouw, doch ook de uitbreiding van de startbaan van de prinses Beatrixluchthaven, alsmede wegen en luchthavens op de andere eilanden van de Antillen ontwierp,

INBRAKEN

ORANJESTAD. — In een garage te Oranjestad werd een inbraak gemeld. De dader probeerde het kantoor binnen te dringen, doch slaagde hierin niet. Er wordt niets vermist. Voorts werd ingebroken in een kantoor van een bouwbedrijf. Bureau en laden werden opengebroken en doorzocht, doch er werd niets vermist. Ook deze zaak is in onderzoek.

In San Nicolas deed een vrouw aangifte van ~~inbraak~~ tegen een man, die haar in het gezicht had geslagen. Tegen de man werd procesverbaal opgemaakt. De politie maakte vijf procesverbaal op en verleende zeven maal assistentie.

Tweede lustrum ACH

ORANJESTAD. — Volgende week vrijdag is het tien jaar geleden dat het Aruba Caribbean-hotel officieel werd geopend. Dit tweede lustrum zal niet onopgemerkt voorbijgaan. Vrijdagavond wordt er een receptie voor genodigden in de Papiamentorum van het hotel gehouden. Ook het personeel, dat zulk belangrijk aandeel had in het uitstekende werk dat het hotel verrichtte, zal niet worden vergeten. Zo zullen 38 personeelsleden, waarvan 23 mannen en vijftien vrouwen worden gehuldigd, omdat zij tien jaar in dienst van het hotel zijn.

Het zal directie en personeel van dit hotel volgende week vrijdag zeker niet aan belangstelling ontbreken. De belangrijke bijdrage die werd gegeven voor de gunstige ontwikkeling van het toerisme op Aruba, is daar reeds alle reden voor.

TOERISME

ORANJESTAD. — Het aantal toeristen dat de eerste zes maanden van dit jaar Aruba heeft bezocht, bedraagt 28.380, hetgeen in verhouding tot het eerste halfjaar 1968 toen er 22.217 bezoekers kwamen, een stijging betekent van 27½ procent.

Afgelopen maand bezochten 3648 toeristen Aruba, waarvan 1868 mannen en 1780 vrouwen. 45 kwamen per boot, terwijl er 3603 per vliegtuig arriveerden. Van het totaal aantal toeristen waren 2737 afkomstig uit de Verenigde Staten en Puerto Rico en 309 uit Venezuela.

Ontvangstcommissie oorlogsschepen

ORANJESTAD. — Op Aruba werd door gezaghebber Oscar S. Henriquez een comité in het leven geroepen tot ontvangst van vreemde oorlogsschepen. In deze personen zitten de volgende personen voorzitter; J. A. van der Schoot, vice-voorzitter; A. C. Koolman, penningmeester; E. G. Ch. Holleman, secretaris; en leden M. S. Kuiperi, Oscar Antonette en A. J. Thurner.

Deze commissie zal maandagmorgen half elf ten gezaghebberskantore officieel worden geïnstalleerd door de gezaghebber. Het comité wordt in het bijzonder belast met het organiseren van de ontvangst van oorlogsschepen van vreemde mogendheden, die Aruba ontvingen. Zoals bekend wordt de ontvangst van de Nederlandse marineschepen reeds verzorgd door de koninklijke Nederlandse vereniging Onze Vloot, in samenwerking met de vereniging reserve-officieren en de mariniërskazernes.

Inschrijving aandelen nv BBMC geopend

WILLEMSTAD. — Vanaf 30 juni tot 6 november van dit jaar staat de inschrijving op vijfhonderdduizend gulden aan aandelen van nominaal honderd gulden in de per 10 juli opgerichte nv Bouw en bouwmaterialen maatschappijen corporatie, open bij Maduro and Curiels Bank.

De aandelen zijn als volgt verdeeld: vijfhonderd prioriteitsaandelen ad nominaal honderd gulden; 2500 bijzondere aandelen ad nominaal honderd gulden en tweeduizend gewone aandelen ad nominaal honderd gulden. De prioriteitsaandelen luiden op naam en worden door de vennootschap in een register bijgehouden.

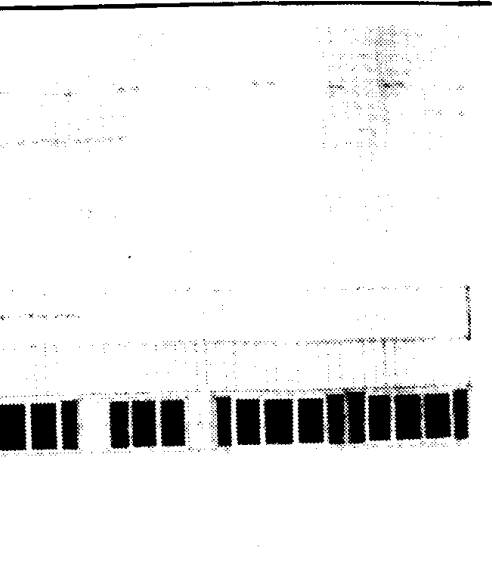
Prioriteitsaandelen worden voor een deel van hun aandelen kapitaal toegekend aan oprichters en aan aandeelhouders die voor grote belangen en/of bedragen deelnemen in het maatschappelijk kapitaal der vennootschap. De toekenning zal door de algemene vergadering van prioriteitsaandeelhouders geschieden op schriftelijk verzoek aan de directie van de nv. Houder van deze aandelen hebben bevoegdheden en controle op de algemene beleidszaken zoals vastgesteld in de statuten.

Bijzondere aandelen luiden eveneens op naam en worden ook bijgehouden in een register. Deze aandelen bieden de mogelijkheid om in vijf termijnen volgestort te worden. Verder zijn deze aandelen gelijkwaardig aan gewone aandelen. Gewone aandelen luiden aan toonder en dienen ineens volgestort te worden.

De door de nv uitgegeven prospectus over genoemde emissie van aandelen is verkrijgbaar bij Maduro and Curiels bank en bij het hoofdkantoor der nv in de Penstraat 65. De maatschappij hoopt in een bestaande behoefte op de lokale markt te voorzien wat betreft de sector bouw en bouwmaterialen. Volgens een schrijven van de nv aan de persmedia bieden de perspectieven en de exploitatie-verwachtingen zeer gunstige verwachtingen voor de investeerders, hetgeen omschreven wordt in de prospectus.

Hogere omzet bij Antilliaanse Verf

ROTTERDAM. — Op de aandeelhoudersvergadering van de Kon. lak-, vernis- en verf fabriek Molyn en Co nv in Rotterdam is over de Antilliaanse Verf fabriek nu meegedeeld dat deze nv tot dusver in dit jaar een hogere omzet heeft bereikt. In de eerste zes perioden van dit jaar was de stijging 15%. Molyn heeft een minderheids participatie in de Antilliaanse Verf fabriek. De directie van de Antilliaanse Verf fabriek heeft in verband met de gestegen kosten van levensonderhoud uit eigen beweging de lonen van de lonen van de werknemers verhoogd.



D. Senior slaagt voor doctoraal notariaat

WILLEMSTAD. — De familie Benior ontving uit Nederland bericht dat hun zoon Donald geslaagd is voor het tweede, en tevens laatste deel, van zijn doctoraal examen in notariaat in Nijmegen. De heer Donald Benior is oud-leerling van het Radulphus college en hoopt binnenkort naar Curacao terug te keren als kandidaat-notaris.

RECTIFICATIE

WILLEMSTAD. — Niet de heer C. E. Lopes is statenlid geweest van de D.P., zoals de Amigoe gisteren abuisievelijk schreef, maar de heer H. I. Lopes. Deze laatste verklaarde overigens aan de Amigoe dat hij geen statenlid was voor de D.P., maar voor de W.I.P.P., welke partij in coalitie was met de D.P.

Voor BOTER en KAAS moet U zijn bij La Esperanza. Het bekende merk "Dutch Maid" is prima Holl. boter en de prijs is bijzonder laag. Onze verscheidenheid kaassoorten, ook Zwitserse, is uniek op Aruba. Ook zoutloze 'DUTCH MAID' voorradig.

La Esperanza (Aruba) N.V.

MANCHEBO SNACKBAR

Vanaf zondagmorgen tien uur nog meer service in het

MANCHEBO BEACH HOTEL

door de opening van onze

Manchebo Snackbar

Geopend iedere dag van DES MORGENS TIEN UUR tot DES MORGENS DRIE UUR.

EILANDGEBIED ARUBA

Per 16 augustus 1969 kunnen aan de Openbare School voor Eenvoudig Technisch Onderwijs te Tarabana geplaatst worden:

- een praktijkleerkracht voor de afdeling metselen;
- een praktijkleerkracht voor de afdeling metaalbewerking;
- een theorieleerkracht voor de afdeling bouwkunde;

Vereisten:

Voor de twee eerstgenoemde betrekkingen: Minstens het bezit van het L.T.S.-diploma of daarmee gelijk te stellen diploma, en tenminste 5 jaar praktijkervaring in de desbetreffende vakrichting.

Voor laatstgenoemde betrekking: Minstens het bezit van U.T.S.-diploma of daarmee gelijk te stellen diploma, en tenminste 5 jaar praktijkervaring in de desbetreffende vakrichting.

Solicitaties binnen 10 dagen na het verschijnen van dit blad te richten aan het Bestuurscollege van dit eilandgebied.

DE VEER THEATER

AIRCONDITIONED
presenteert

Vrijdag 11, zaterdag 12 om 8.00 en 10.00 p.m.
en 12.00 p.m. **MIDNIGHT**
Zondag 13, maandag 14, dinsdag 15 om 8.30 p.m.

ANDREA DE VROUW ZONDER SCHAAMTE
Toegang f 2,00 Strikt boven 18 jaar.
Gelieve Uw identiteitsbewijs meebrengen.

DRIVE-IN THEATER

presenteert

Vrijdag 11, zaterdag 12 om 8.30 en 12.00 p.m.
Zondag 13 om 8.30 p.m.

PRIJSNUMMER VAN DRIVE-IN THEATER, OVER DE MAAND JUNI '69, 2 RETOUR TICKETS NAAR CURACAO IS GEVALLEN OP 1198.



Jaarverslag prinses Beatrix fonds over 68

WILLEMSTAD — Uit het jaarverslag van het prinses Beatrix fonds blijkt dat, mevrouw W. Swart-Bruinsman wegens vertrek van Curaçao in de loop van het afgelopen jaar ontslag nam uit het bestuur en dat in haar plaats als lid toetrad mevrouw A. Isphording-Japing. Het jaarverslag vervolgt te zeggen dat gedurende de maand februari een collecte werd gehouden met lijsten en bussen. Deze collecte bracht in de stad en bij Shell 9230,80 gulden op. Tevens werd een kaartochtend georganiseerd in het recreatiecentrum Rust en Burgh, waarvan de opbrengst met de gehouden loterij 1527,50 gulden bedroeg. Tevens werd gedurende het jaar buiten de collecte om, aan giften 930 gulden ontvangen, aldus het verslag.

Bij verschillende gelegenheden, zoals de geboorte van prins Johan Friso, de verjaardagen van Koningin Juliana, Prinses Beatrix, Pasen en Kerstmis en Oudjaar werden de patiënten getacticeerd en ook ontvingen zij bij de kerstboom geschenken.

Ter gelegenheid van de geboorte van Prins Johan Friso heeft het bestuur een gelukstelegram gestuurd, aldus het verslag.

Aan zuster De Lannoy werd in dit jaar een bedrag van 12.381,72 gulden verstrekt voor ondersteuning van genezen patiënten, kleding en busgeld om op het spreekuur te komen voor onderzoek. Deze patiënten kunnen op bonboekjes levensmiddelen halen bij verschillende aan te wijzen winkels. Zuster Bartola op Bonaire kreeg voor levensmiddelen aan gewezen patiënten een bedrag van 1907,16 gulden toegestuurd, aldus de stichting.

Voor de patiënten werden boeken, toiletartikelen, handwerken en spelen aangeschaft, benevens kleren en schoenen voor patiënten en hun gezinsleden.

Aan ondersteuning aan gezinnen van patiënten werd 5032,50 gulden uitgegeven, aan studiegeld en boeken werd voor twee patiënten 348,65 gulden betaald.

Ook werden achterstallige rekeningen van belasting, huishuur, electriciteit en water voor patiënten betaald en er werd een bedrag van 86,10 gulden besteed voor het opknappen van een huis van een patient. Voor een gewezen patient werd een tweedehands airco aangeschaft, aldus het verslag.

Van verschillende zaken heeft het fonds bijdragen en artikelen ontvangen voor de kerstviering van de patiënten.

Gedurende het jaar werden 57 patiënten op de T.B. afdeling verpleegd, hiervan waren 32 van Curaçao, waarvan zes kinderen, dertien van Aruba, vier van Bonaire, drie van de Bovenwinden en vijf buitenlanders.

Het bestuur vergaderde meerdere

Sijbrands lijdt verrassende nederlaag

DEN HAAG. — De Nederlandse en Europese kampioen Ton Sijbrands heeft donderdagavond in de vierde ronde van het residentie-damtoernooi een verrassende nederlaag geleden tegen de Belg Claessens. Sijbrands gaf reeds na een half uur, na een damcombinatie over het hoofd te hebben gezien, op.

De uitslagen van de vierde ronde zijn:

Groep A: Adijedj (Suriname) — Andreiko (Rusland) 0—2; Toet (Nederland) — Kuyken (Zwitserland) 1—1; Kain (Nederland) 2—0. Andreiko en Kuyken leidden met acht punten.

Groep B: Mesjanski (Rusland) — Koepman (Rusland) 0—2; Van der Ende (Nederland) — Varkevisser (Nederland) 1—1. Koepman heeft de leiding met zes punten.

Groep C: Claessens (België) — Sijbrands (Nederland) 2—0; Schotanus (Nederland) — Agafonov (Rusland) 1—1; Ivens (Nederland) — Koning Ferander (Suriname) 2—0. Agafonov leidt met zeven punten.

Feijenoord speelt eerst „thuis”

ZURICH. — Feijenoord zal zijn eerste wedstrijd voor het toernooi om de Europacup voor landskampioenen tegen KR Reykjavik (IJsland) op 17 september in het eigen stadion spelen. De N.E.F.A., die de twee Europacup-toernooien organiseert, heeft zich genoodzaakt gezien enkele wedstrijden om te draaien om te voorkomen dat op één datum twee clubs in eigen land spelen. Dit was onder andere het geval op IJsland waar de twee aan de Europacup deelnemende clubs op 17 september beide een thuiswedstrijd hadden geloot. Door de omzetting is het mogelijk geworden de door de U.E.F.A. vastgestelde data, 17 september en oktober aan te houden.

Alleen aan bekerhouder A.C. Milan heeft de U.E.F.A. toegestaan zijn wedstrijden tegen FC Avenir Beggen op andere data te spelen.



malen gedurende het jaar.

Het verslag werd gesloten met een dankwoord die van zoveel mocht worden ontvangen en in het vertrouwen, dat dit ook de volgende jaren weer het geval moge zijn, in het belang van de patiënten en hun gezinnen.

Ook wordt in het jaarverslag het bestuur van het fonds genoemd. Dit bestaat uit: mevrouw E. Debrat-Reed - erevoorzitter, raad van beheer:

mevrouw E. Lansberg - voorzitter; mevrouw E. Senoir-Baiz - vice-voorzitter; mevrouw L. Arends-Savelkoul - secretaresse; mevrouw Z. Smit-Moreno - tweede secretaresse; mevrouw E. Dankmeijer-Maduro - penningmeesteresse; dr R.A.J. Kroon - medisch adviseur; mr A.E. d'Angremont - juridisch adviseur; mevrouw A. Isphording-Japing; mejuffrouw N. Neuman; mevrouw E. de la Fuente-Samuels; mevrouw I. Vinck-Maldonado; mevrouw L. Claus-Haseth; mevrouw W.J. Janssen-van Hal, allen

De 209 handtekeningen ter ondersteuning van de twee lijsten die deelnemen aan de statenverkiezingen op Aruba, waren reeds dezelfde dag volgetekend. Gedeputeerde Max Croes (PIA) tekent de lijst van de AVP combinatie onder het toezicht van andere kandidaten, (boven). Ook de PPA-lijst was dezelfde avond al volgetekend.

leden en zuster A. de Lannoy enquettee.

Nederlandse honkbalploeg voor Europees kampioenschap

DEN HAAG. — De Koninklijke Nederlandse Honkbal Bond heeft voor het toernooi om het Europees kampioenschap, dat van 26 juli tot en met 2 augustus in Wiesbaden wordt gehouden, achttien spelers aangewezen. Het zijn: werpers: Beidschat (Haarlem Nicols), Ter Neuzen (Haarlem Nicols), Dom (Storks), Beenders (ABC), Leurs (Haarlem Nicols) en V. Westrenen (Sparta); achtervangers: Crouwel (O.V.V.O.) en Agustinus (Sparta); binnenvelders: Maat (Haarlem Nicols), R. Maat (Haarlem Nicols), John (Sparta), Jonkers (Haarlem Nicols), V. D. Dungen Grononovius (Storks) en De Jager (Storks); buitenvelders: Richardson (Sparta), Jelsma (Storks), Rasmijn (O.V.V.O.) en en Blijden (Storks).

In vergelijking met de ploeg die in de Haarlemse Honkbalweek speelde, zijn Van 't Klooster, Blom (beiden (A.B.C.) en Rebooy (Storks) afgevalen. De ploeg zal in Wiesbaden onder leiding staan van bondscoach Charles Urbanus. Omdat op het weekeinde van 26-27 juli in Nederland nog een normaal competitieprogramma wordt verwerkt, zal de ploeg pas op 28-29 naar Duitsland vertrekken.

Het programma voor Nederland is: 27/7: België — Nederland; 29/7: Nederland — Italië; 1/8: Nederland — België en 2/8: Italië — Nederland.

Tommie Smith wordt beroepsvoetballer

CINCINNATI. — Tommie Smith, in Mexicostad olympisch kampioen op de tweehonderd meters, geeft zijn atletiekcarrière op en zal als beroepsvoetballer (Amerikaans) bij de Cincinnati-Bengals in dienst treden. Smith is met zijn tijd van 19,8 seconden wereldrecordhouder op de tweehonderd meter. Alleen zijn landgenoot John Carlos was op (niet erkende) borstelschoenen een keer 0,1 seconde sneller.

Het communistisch georiënteerde vakverbond van Nigeria, dat zegt 750.000 leden te tellen, heeft de regering verzocht niet toe te staan dat er over de weg hulpgoederen naar Biafra worden vervoerd. Het is, evenals dergere, van oordeel, dat uithongering een legaal wapen is in tijd van oorlog.

1969 - THE YEAR TO DRINK VAT 69

FINEST SCOTCH WHISKY

PUERTO RICO, La Isla Del Encanto

Wanneer U Puerto Rico bezoekt, maak dan Uw reserveringen in HOTEL SANTURCE, het hotel dat in het stadscentrum van San Juan is gelegen.

De ruime airconditioned slaapkamers van HOTEL SANTURCE met alle faciliteiten, zoals eigen badkamer met warm en koud water, telefoon, maken Uw verblijf op dit eiland tot een succes.

ONZE TARIEVEN ZIJN LAAG EN AANTREKKELIJK

HOTEL SANTURCE

Avenida de Diego No. 359 Parada 23

Telefoon 723-9650 Santurce, Puerto Rico

NOS TA PARTI PLACA PARTICIPA Y GANA CU

Rey De Copas

SORTEO DIA 27 DI SEPTEMBER 1969 NA TELEARUBA PA 6.30-6.45 P.M.

CAMBIANDO BO BOTTERNAN BASHI DI RON REY DE COPAS LO BO POR GANA E SIGUIENTE PREMIONAN

PROMER PREMIO

SEGUNDO PREMIO

TERCER PREMIO

50 PREMIO DI 1/2 GALLON RON REY DE COPAS

REGLANAN PA PARTICIPA

1 BOTTER BASHI REY DE COPAS DI 6/2 ————— 2 TICKETS

1 BOTTER BASHI REY DE COPAS DI 12/1 ————— 1 TICKET

2 BOTTER BASHI REY DE COPAS DI 24/2 ————— 1 TICKET

4 BOTTER BASHI REY DE COPAS DI 48/4 ————— 1 TICKET

Cada persona por participa cu cuanto ticket cu e ta desea contal cu e entrega pa cada ticket e cantidad di botter bashi requerido.

CAMBIA BO BOTTERNAN BASHI DI RON REY DE COPAS NA

ARUBA DISTILLING CO., N.V.

WILHELMINAstraat 47

Here is your chance to obtain WORLD FAMOUS

CANNON

TOWELS - SHEETS PILLOW CASES 1/2 PRICE

FOR EACH ITEM YOU NEED ONLY BRING...

1 empty COLGATE box, ... super, king or giant size or, 2 empty boxes of the smaller sizes, ... AND

1 FAB box top, king or giant size or 2 box tops of the large or medium size, ... AND

3 PALMOLIVE soap wrappers... AND

1 empty package of any AJAX product such as CLEANSER, DETERGENT, LIQUID CLEANER or WINDOW CLEANER.

PLUS price listed below.

Pillow case white 42 x 36 Naf. 0.85

Sheet flat white 27 x 99 „ 2.95

Sheet fitted white 39 x 75 „ 3.20

Sheet flat white 72 x 108 „ 3.50

Pillow case striped or flower „ 1.35

Sheet flat striped or flower „ 3.80

Sheet fitted striped or flower „ 3.80

Bath towel 23 x 46 „ 1.20

Bath towel special 25 x 48 „ 3.00

Bath towel striped 24 x 46 „ 1.30

Beach towel striped 34 x 58 „ 2.85

Beach towel solid (S) 36 x 70 „ 3.80

Kitchen towels plaid „ 0.50

Kitchen towels various designs „ 0.50

Change your boxtops and empty packages of COLGATE, FAB, PALMOLIVE and AJAX at

E. & G. MARTIJN (ARUBA) LTD.

HAVENSTRAAT 10-12

RONDE VAN FRANKRIJK Italiaan Gimondi pint twaalfde rit

MAGNE — Na de twaalfde rit in de Ronde van Frankrijk, die als tweede eindigt, dan de vraag wie de tour winst kan doen, in de rit naar Aubagne, speelde Merckx weer zo'n overheersende rol dat niemand nog aan de Belg twijfelt. Weer Merckx Roger Pingeon en Poulidor verliezen toe, zij het wel veel als in de zware etappes. Alleen Gimondi kon, de dag tevoren, de Belg

Italiaan was in Aubagne succesvol in Digne. Dit keer kwam de etappe winnaar uit een groep van vier renners voor Merckx en diens ploeggenoot Schil. Dankzij de tijdverval van de twaalfde rit, kon klassement Roger Pingeon, Poulidor in een groep op 1 23 seconden binnen kwam, die seconden: Pingeon staat 7 11 seconden achter Merckx, 11 minuten 14 seconden.

Wagtmans kon ook vrijdags niet de groten meekomen. Hij werd een tweede peloton, dat een afstand van 1 minuut 55 seconden had en waarvan Jan van der Werf de sprint won. In het klassement zakte Wagtmans naar de zesde plaats.

Wedvlucht V.P.C.

WILLEMSTAD. — Onlangs hield de Vereniging van Postduivenhouwers (V.P.C.) haar derde wedvlucht op vijf, gevolgd met twee van vijf, Westpunt. In deze twee wedstrijden van zes duiven op deze wedvlucht, werd de uitslag was als volgt:

Plaats	Naam	Punten
1	Alphenaar	1-2
2	Alphenaar	3-5
3	Clementina	4-7-9-10
4	Clementina	8-11-15
5	Campagnard	12-14-18-23
6	Campagnard	13-21-22-24
7	Campagnard	16-17-19-20
8	Alphenaar	1-3-6-13
9	Alphenaar	2-7-8-9
10	Clementina	4-5-11
11	Campagnard	10-12-16-17
12	Campagnard	14-15-18-19
13	Alphenaar	1-3-6-13
14	Alphenaar	2-7-8-9
15	Clementina	4-5-11
16	Campagnard	10-12-16-17
17	Campagnard	14-15-18-19

De vierde wedvlucht zijn de volgende duiven:

Plaats	Naam	Punten
1	Campagnard	704
2	Campagnard	593
3	Campagnard	433
4	Campagnard	406
5	Campagnard	269
6	Campagnard	287
7	Campagnard	204
8	Campagnard	187
9	Campagnard	192
10	Campagnard	131
11	Campagnard	126
12	Campagnard	103
13	Campagnard	95
14	Campagnard	89
15	Campagnard	83
16	Campagnard	80

Beslissingswedstrijden in B-klasse gaan door

WILLEMSTAD. — Waarschijnlijk zullen tegen 25 juli de beslissingswedstrijden beginnen in de B-klasse van de C.V.B., waaruit de club te voorschijn moet komen, welke promoveert naar de A-klasse. Aan de beslissingswedstrijden nemen vier club deel. Een van hen gaat naar de A-klasse.

Dit in tegenstelling met geruchten, welke de Ronde doen als zouden de beslissingswedstrijden voor de B-klasse van de baan zijn. Daar aan nemen deel Deportivo Portugues en Centro Barbel voor de westelijke afdeling en Centro Montagne en Deportivo Porta Blancu voor de oostelijke afdeling.

VERHUIZING

In de organisatie van deze wedstrijden is enige verandering ontstaan omdat de C.V.B. zijn kantoor moest verhuizen van de Stoppelweg. Tegenwoordig is nu het C.V.B.-kantoor ondergebracht in het katholiek Zee-manshuis aan de De Rouvilleweg.

Ook in de A-klasse van de C.V.B. is de nodige verandering ontstaan. Daar zijn onder meer de ongeregelde heden van 30 mei en de nasleep van de avondklok debet aan. Ook het niet-doorgaan van wedstrijden droeg het zijne er toe bij, als gevolg van het feit dat de scheidsrechter niet verscheen of dat de clubs te laat arriveerden, nadat de referee al was vertrokken. In de A-klasse moeten nog zo'n vijftien wedstrijden worden gespeeld.

DUIDELIJKER BEELD

Het ziet er naar uit, dat topplougen van de B-klasse rond 25 juli kunnen beginnen met de beslissingswedstrijden. Slechts één van hen zal promoveren naar de A-klasse. Rond die tijd zal ook het beeld in de A-klasse duidelijker zijn, wat promotie en degradatie betreft.

mondi (It.) 44 pnt.
6. Mascaro (Sp.) 43 pnt.
PUNTON.

Het puntenklassement is:	
1. Merckx	150 pnt.
2. Wagtmans	93 pnt.
3. Gimondi	88 pnt.
4. Janssen	74 pnt.
5. Gandarias	69 pnt.
6. Pingeon	68 pnt.
7. Alphenaar	59 pnt.
8. Poulidor	52 pnt.
9. Poulidor	46 pnt.
10. Zandegu	46 pnt.
Het algemeen ploegenklassement is:	
1. Langarica	176.28.36
2. Machain	176.29.58
3. Plaud	176.34.03
4. Driessens	176.34.48
5. Pezzi	176.49.01
13. Vissers	178.41.58

Kaarten voor wk voetbal

MEXICOSTAD. — De voorzitter van het organisatiecomité van het wereldkampioenschap voetbal 1970, Guillermo Canedo, maakte donderdag in Mexico stad bekend, dat slechts 30.000 kaarten zullen worden toegewezen aan buitenlandse supporters. Dezen moeten bewijzen dat zij over hotelaccommodatie, waarna per persoon maximaal vijf kaarten zijn te krijgen. Alleen al uit Engeland waren 16.000 aanvragen voor toegangsbewijzen binnengekomen voor Guadalajara, waar de bekerhouder zijn wedstrijden speelt. Aangezien in deze stad slechts 11.000 bedden beschikbaar zijn, kan aan alle verzoeken onmogelijk worden voldaan, te meer omdat ook supporters uit andere landen aan hun trekken dienen te komen.

Ramon Alatorre, secretaris van het wedstrijdcomité, verklaarde dat hij gemakkelijker een veelvoud van de 30.000 kaarten aan het buitenland had kunnen verkopen, doch dat hij in de eerste plaats rekening moest houden met zijn landgenoten, die het Mexicaanse voetbal ook voor en na het toernooi steunen. "Bovendien", zo voegde hij eraan toe, "heeft ook Engeland in 1966 maar 28.000 kaarten aan buitenlanders afgestaan".

Dinsdag 15 juli gaat zestig procent van de kaarten in voorverkoop. De rest zal verkocht worden na 20 januari 1970, tien dagen nadat de groepsindeling is bekendgemaakt. De prijzen variëren van tachtig pesos (ongeveer 25 gulden Ned.) voor een eretribuneplaats in de voorronden, tot 160 pesos (ongeveer 50 gulden Ned.) voor dezelfde plaats in de finale.

AIRPORT CINEMA

Vrijdag, zaterdag 8.15 uur, zondag 10.30 v.m.
en 8.15 uur.

Een van de grootste liefdesavonturen verhalen uit de Spaanse geschiedenis. Een schitterend schouwspel die elke toeschouwer zal ontroeren. Een groot opgezet filmwerk met een grootse bezetting. Nog nooit tevoren is er één geweest als EL CID, leider, minnaar, avonturier. Hij was de onverslagen held van zijn volk.



Artisten zoals Charlton Heston - Sophia Loren
ATTENTIE! LET OP DE AANVANGSTIJD.

Toegang: f 2,-

Vrijdag en zaterdag om 12.00 uur
MIDNIGHTSHOW
De veelbesproken seksuele voorlichtingsfilm....



Entree: f 2,00 Strikt boven 18 jaar.



Zaterdag en zondag om 3.30 en 5.15 p.m.
WEGENS ENORME SUCCES:
Grote lachsalvo's zullen vallen met de gekste capriolen van

WOODY WOODPECKER

en zijn vrienden.

f 1,00 — Alle leeftijden

Viering 14 Juillet met uitreiking prijzen Alliance Francaise

WILLEMSTAD. — Ter gelegenheid van de 14e juli, de nationale Franse feestdag, zal de Alliance Francaise van Curacao die dag om negen uur 's avonds in club Curacao aan het Julianaplein een gezellige avond organiseren. Op deze avond zullen ook de door de Alliance Francaise ter beschikking gestelde prijzen voor de best geslaagde leerlingen van de middelbare scholen worden uitgereikt. In tegenstelling tot voorgaande jaren zal er geen groot bal worden georganiseerd vanwege de recente ongeregelde heden op Curacao, aldus de voorzitter van de Alliance Francaise, mevrouw E. Gorsira. Alle leden van de vereniging worden in een sohrjven van de vereniging verzocht bij de 14e juli viering aanwezig te zijn.

Ook worden in het bulletin van de vereniging twee grote activiteiten in het afgelopen jaar, het optreden van de Franse pianist Motard en de organisatie van de Franse examens, waaraan ook kandidaten op Curacao hebben deelgenomen, genoemd. In dit zelfde bulletin wordt tevens

de mogelijkheid tot het verkrijgen van een beurs voor de cursus die van 15 juli tot 22 augustus in het Centre internationale d'etudes Francaises op Guadeloupe wordt gehouden, besproken. Gegadigden hiervoor dienen zich tussen 1 oktober en 31 december van dit jaar op te geven, dit is voor de cursus die volgend jaar zal worden gehouden, bij mevrouw Gorsira.

Op de 10 oktober te houden algemene leden vergadering zullen volgens het bulletin de statuten van de vereniging ter sprake worden gebracht. Tevens wijst het bulletin erop dat allen die hun contributie voor dit jaar nog niet hebben voldaan dit voor 14 juli dienen te doen. Betaling kan geschieden bij mevrouw N. de Reus (Mercuriusstraat 22), op de rekening bij Maduro en Curieles bank, per giro en per postwissel. Na 14 juli lopen diegenen die hun contributie nog niet hebben voldaan de kans, ingevolge de statuten, het lidmaatschap te verliezen.

Koperdief aangehouden

WILLEMSTAD. — In verband met de diefstal van een grote hoeveelheid koper ten nadele van een koper te Jongbloed werd gisteren de 22-jarige E.F.L. aangehouden en ingesloten.

Gevaarlijke man bedreigde rivaal

WILLEMSTAD. — Een onderzoek wordt ingesteld naar het optreden van een man die gisteren een 24-jarige man dreigde te zullen doden. De 24-jarige deed aangifte van deze bedreiging. De dader, die eens gewikkeld is geweest in een geval van doodslag en bij de politie als gevaarlijk bekend staat, had tegen de wil van de 24-jarige een verhouding met diens concubine gezocht.

Plunderaar aangehouden en ingesloten

WILLEMSTAD. — De 44-jarige P.V.A. werd door de recherche aangehouden en ingesloten in verband met de plunderingen op 30 mei. Hij wordt ervan verdacht op de bewuste dag uit een in brand gestoken autozaak banden en een accu te hebben meegenomen.

WILLEMSTAD. — Omstreeks half een werd ter hoogte van Habaal een negenjarige jongen die op onvoorzichtige wijze de weg overstak door een personenauto aangereden en verwond. Hij is in het ziekenhuis opgenomen met een wond aan het bovenbeen.

Dienstplichtige N.E. Brigitta overleden

WILLEMSTAD. — Gisteren is na een langdurige ziekte overleden de negentienjarige marinier derde klasse zeemilicien Nederlandse Antillen Nicolas Erwin Brigitta. De heer Brigitta werd 2½ maand geleden naar het ziekenhuis overgebracht voor wat zich liet aanzien als een ernstige griep. Nog twee dagen geleden zag het er naar uit dat hij aan de betere hand was. De overledene woonde te Brievengat. Voor hij dit jaar in militaire dienst ging, was hij werkzaam bij de Curacaosche Handelsmaatschappij. De uitvaart zou vannmiddag plaatsvinden vanuit de rouwkapel van het Sint Elisabeth Gasthuis. De stoet vertrekt naar de Sta Familiakerk waar er een rouwdienst wordt gehouden. Na deze rouwdienst zal de begrafenis om omstreeks kwart voor vijf met militaire eer plaats vinden. De overledene wordt begraven op de r.k. begraafplaats aan de Roodeweg.

LOONZAKJE UIT HEMD GESTOLEN

WILLEMSTAD. — Een man die zijn hemd, waarin zijn loonzakje zat, te lichten had gehangen aan een waslijn op het erf van zijn huis aan de Anasweg werd bestolen van dit loonzakje waarin tweehonderd gulden zat.

Tien aanrijdingen met vier mille schade

WILLEMSTAD. — In het totaal vonden gisteren tien aanrijdingen plaats met een geschatte schade van 3900 gulden.

Tegen een uur reed gistermiddag een personenauto tegen een voor hem zijnde andere auto. De schade bedraagt 1100 gulden.

LA GANGA HIT PARADE

MAS IN BROOKLYN
- The Sandpebbles
SLIP AWAY - Clarence Carter
A PLACE IN THE SUN
- Diana Ross and the Supremes
and The Temptations
HEY YUDE - Wilson Pickett
FOR AMOR - Nini Caffar
CUENTEME - Las 4 Monedas
HABLEMOS CON DIOS
- Mayra Marti
IRE CONTIGO A LAS
ESTRELLAS - Ivo
ADIOS - Raquel Castañon
IMAGINE - Ivo
ROSA ROSA - Sandro
NO CAMINA - Ivo
LA GANGA
Prinsensstraat 86,



EILANDGEBIED CURACAO



Uw toekomst bij de luchtvaart als VERKEERSLEIDER op de Dr. Albert Plesman Luchthaven

Voor deze opleiding welke op 15 januari 1970 aanvangt zullen gegadigden naar Nederland worden uitgezonden.

vereist wordt:

diploma 5-jarige HBS, c.q. gymnasium, of een daarmede gelijk te stellen vooropleiding.
Leeftijd 18 tot en met 27 jaar.

Gegadigden zullen een psychotechnische- en vlieg-medische keuring moeten ondergaan.

De functie van verkeersleider wordt in continu dienst uitgeoefend.

geboden wordt:

gedurende de opleiding een bezoldiging, die afhankelijk van leeftijd, maximaal F. 450.— Ant. Crt. per maand bedraagt.

NA DE OPLEIDING VOLGT AANSTELLING TOT VERKEERSLEIDER TER STANDPLAATS DR. ALBERT PLESMAN LUCHTHAVEN, CURACAO.

SALARIS GRENZEN:

ongehuwd: F. 7344.— F. 10224.— p.j.
gehuwd (z.k.): F. 9180.— F. 12780.— p.j.

BEVORDERINGSMOGELIJKHEDEN:

- a) verkeersleider 1ste klasse (radar-opleiding vereist); max. salaris ongetuurd F. 11232.— p.j. gehuwd (z.k.) F. 14040.— p.j.
- b) Hoofdverkeersleider: ongetuurd: Max. F. 12288.— p.j. gehuwd (z.k.): F. 15360.— p.j.

VAKANTIE UITKERING:

5% van het jaarsalaris.

Inlichtingen bij het Luchthavenbedrijf kamer 102.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan het Hoofd van het Luchthavenbedrijf.

Het Hoofd voornoemd,
J. I. BOOM.

30 %

KORTING
OP ALLE
GENERAL
TIRE

De bij ons gekochte banden worden GRATIS met de meest moderne machine gemonteerd (dus geen beschadiging van band of velg!)

30 %

KORTING
OP ALLE
PIRELLI

auto- en truckbanden

20 %

KORTING OP ALLE ACCU'S

auto- en truckbanden

WELLMAN AUTO SUPPLIES N.V.

Salinja Bonaire

ZOEKERTJES

verschijnen dinsdags en vrijdags.

Tot 10 woorden f. 3,— elk woord meer f. 0,20
ALLEEN BIJ VOORUITBETALING.

Te koop aangeboden CURACAO

INBOEDEL o.a. buffet (Slav. eik), tafel, smyrna vloerkleed (Hand gekn.) Calor. gasfornuis, bureau etc. Seroe Fortunaweg 38.

PONTIAC 1967 Tempest Custom (automatic transmission) 2 1/2 jaar oud. Van Staverenweg 14, tel. 35200.

BROMFIETS i.z.g.s. 2 jaar oud. Dornasolweg 5.

Z.G.N.A. Bankstel, grote teakhouten bureau, kinderstoelen, tafels. Carawaraweg 58, tel. 36113.

WEGENS vertrek te koop. Sportwagen Triumph-Spittfire zeer goed onderhouden inclusief hardtop. Af 1250,— na 6 uur of zaterdag. Wintewijkstraat 2.

2 ROTAN-STOELTJES f. 25,—, tafel (Formica) f. 40,—, dienstbodem + matras f. 35,—, luxaflex f. 55,—, bijzettafel f. 20,—, Hobbemastraat 23. (Dam Negro-pont) tel. 9-3057.

VOORZAAL-SET, wasmachine, stoof, schilderijen, gordijnen, radio console, rotan zitje. Wageningenstraat 5.

LITS-JUMEAUX met 2 spiraalbedden merk Auping. Rooseveltweg 527 (Politiewoningen). Alleen 's avonds na 7 u. Zondag de hele dag. Tel. 47086.

INBOEDEL J. H. Fergusonstr. 7.

VANGUARD 6 cyl. Stationwagen, zeer goede staat. Sta Rosa v.d. Brink. Landhuis Granbeuw. Tel. 38252.

COMFORTABELE Austin 1100 van 1966. 55.000 km gereden; in goede staat; Vraagprijs f. 1500,—. Santa Rosaweg 98, tel. 35924.

SOLIDE Colombiaans fabriekstafel met besteklade f. 85,—, eet-tafel f. 40,—, toilettafel met krul f. 40,—. Santa Rosaweg 98 (tel. 35924).

CORTINA Deluxe '64 f. 800,—, tel. 12820 toestel 71. Hr. Voegel.

VOLIERE, kinderbedje, kinderstoeltje, televisie, ijskast, vol-automatische wasmachine, vloerkleed, kinderstoel, kinderwagen, tel. 36912.

MODERNE linnenkast f. 80,—, eetkamerst f. 80,—. Nijmegenstraat 53A.

KINDERWAGEN; reisiwig, baby-bedje, Cleopatrabad, tel. 36912.

SPLINTERNIEUWE zit- en eetkamerst te bezichtigen Van Voort-huizenweg 12 tussen 5.30 uur tot en met 8 uur.

VOLKSWAGEN 1500 1962, hoge werktafel, houten boekenkast, één porcelaan. Tel. 24242.

1 STEREO-PICKUP combinatie 6 mnd oud i.z.g.s. F. D. Rooseveltweg 513.

HUIS, eigen grond, 3 slaapkamers f. 20.000. Te huur met overname van meubelen of gemeubileerd. Proff. Knappertweg 7. J. Curiel.

MUST sell. Chevrolet Impala. Hardtop 1965. Radio, airco, power steering en -brakes. In perfect condition. Only 64.000 km. Cash only f. 4200,— or best offer. Call 36896 after 19.00 h. Zinkweg 4.

TOYOTA Corolla 1967 f. 2000,— en huisraad. Snipweg 12. Tel. 49682.

ARUBA

2 Sonny speakers z.g.a.n. Wilhelminastraat 79. Na 5 uur 's middags.

HOLLANDSE haardroogkap, keukentafeltje, huishoud weegschaal, keukenlopers, dekens, bankstel, bloembakken en z.g.a.n. koelkast. Tel. 7219.

"CLEARANCE SALE" on 1/4" Drill, Orbital sander, plastic screen, canvas, kitchen scales, Dutch stoves, funnels, garbage cans, beach stoves, plywood, hardboard and formica. Aruba Hardware - O'stad.

1965 VOLKSWAGEN, 15 cu. ft. freezer, washingmachine, typewriter, many house hold appliances. Bungalow 1512. Seroe Colorado. Phone 9/3454.

CHEVROLET Impala 1962 den bon condition na Macuarima 91. Tel. 8239.

AUTO Datsun 1000 Lambretta Scooter, huisraad. Emmastraat 55. Tel. 1139.

BEDDEN, ijskast, stoelen, kastjes, naaimachine, bureau, porcelaan, tafels, lampen etc. Santa Cruz 33. Tel. 8130.

FIAT 1100 1964 nieuwe banden nieuwe batterij. Madurostr. 31. Tel. 1925.

MORT weg! Voor 14 juli tegen zeer lage prijzen. Vol. autom. wasmachine 3 jaar, 4 fauteuil met salontafel, ethoek, reisiwig. Pos Chiquito 68.

SIMCA 1000 i.z.g.s. f. 550,—. Tel. 7100, toestel 10.

PIANO, Airco, Jongensstels. Kammerling Onnesstraat 20.

I JENDAEP, brommer met ver-brommer f. 250,—. Herwig Christinaaan 11. Tel. 8245.

Te huur aangeboden CURACAO

WEEKENDHUIS te Jeremie, per dag, per weekend of per week. Tel. 23113 — 24216.

VERLOFGANGERSHUIS vanaf 14 juli tot 1 september. Huur NA/ 250,— per maand. Inlichtingen Mercuriusstraat 9. Tel. 35564.

APPARTEMENT te huur gemeubileerd of ongemeubileerd te Otrabanda. Voor inlichtingen gedurende kantoor tijd 11807.

GEMEUBILEERD huis, 2 slaapkamers van heden tot 1 november Matancilastraat no 16, Curacao f. 125, per maand (leest voor vrijgezel) te bevragen: Trupialstraat No 5. Tel. kantoor: 1007.

ARUBA

VOOR vakantie op Aruba: huis te huur, voor echtpaar met 1 à 2 kinderen; 13 juli t/m 12 Aug. P. O. Box 261. Sint Nicolaas - Aruba.

MODERN huis gemeubileerd, voor drie maanden O. F. Mur - Ponton 51-A, tel. 3984.

WOONHUIS met 3 slaapkamers gelegen Kam. Onnestraat 20 na 6 uur, tel. 5444.

MODERN huis gemeubileerd, voor drie maanden of meer - Ponton 51-A, tel. 3984.

RUIJ bovenhuis, gelegen centrum Oranjestad. Geschikt voor kantoren, boutiques, etc. Oranjestad 30, tel. 2272.

FOR rent. Modern furnished house. For informations call 2208 after six o'clock.

Te huur gevraagd CURACAO

(GEMEUBILEERD) Huisje. Aanbiedingen onder letter A.X. bureau v/dit blad.

KLEIN huis twee slaapkamers in goede buurt on- of gedeeltelijk gemeubileerd, tel. 35117.

ARUBA

ONGEMEUBILEERD huis in Oranjestad, per 1 Aug. of Sept. Tel. 2886 na 6 uur p.m.

Personeel gevraagd ARUBA

GEVRAAGD dienstmeisje halve dagen zelfstandig kunnen werken. Paradisheuvelstraat 17. Lago Heights.

Diversen CURACAO

UW kapsel is vlug en voordelig perfect met Wixid warmtekrullers f. 9,95 per set.

GEILLUMINEERDE Hatogroten dagelijks geopend. Negen/twaalf drie/zes uur. Tel. 35819.

WIE ruikt? Mijn Peugeot '68 tegen V.W. + Bijbetaling. Tel. 38073.

ARUBA

Wij hebben leuke jonge posjes te verhuur. San Nicolas.

Uitstel aftelling Apollo-lancering

KAAP KENNEDY. — Het begin van de aftelling voor de lancering van de Apollo-11 dreigt te moeten worden uitgesteld in verband met een lek in het helium druksysteem van de eerste trap van de Saturnus 5-raket. De aftelling moet om 20.00 uur Ant. tijd vanavond beginnen. Technici zijn de rakettrap binnengegaan om het lek op te sporen. Dit moet verholpen zijn voordat een aanvang kan worden gemaakt met het aftellen.

Bonn draagt bij in legerkosten van VS

WASHINGTON. — Onlangs werd gemeld dat de Amerikaanse en West-Duitse regeringsfunctionarissen bijna overeenstemming hebben bereikt over de bijdrage die de regering in Bonn zal leveren, waardoor een groot deel van de kosten die gemaakt moeten worden bij het wisselen van valuta om een Amerikaans leger in Duitsland te kunnen handhaven, zal kunnen worden geëlimineerd.

OPRUIMING MUZIEKBOEKEN

bij

LA BONANZA OTROBANDA

uitsluitend a contant



Inspecteur F. Rozendal rijkt het getuigschrift uit aan een van de veertien kandidaten die slaagden voor de cursus vervolg onderwijs gijlandelijke leergangen, welke cursus onlangs werd besloten. De cursus is speciaal

voor degenen die het lager onderwijs niet hebben voltooid. Met dit getuigschrift staat voor de houders de mogelijkheid open om verder te studeren door eventueel een Mulo-opleiding te volgen. Van de zestien kandidaten die het lager onderwijs niet hebben voltooid, waarvan de examen, waarvoor de cursus georganiseerd door de Prinses school, slaagden op twee



OPENBARE AANBESTEDING

De Directeur van het Departement van Financiën maakt bekend, de aanbesteding uitgeschreven door de Nederlandse Antillen voor een project gefinancierd door de Europese Economische Gemeenschap — Europees Ontwikkelingsfonds.

Aanbesteding no.: N/AN/201/64

Overeenkomst no.: 428/AN

Project no.: 311.030.04

Betreft:

C-5 Uitvoering van infrastructurele werken en het bouwen van een verkeersstoren c.a. op de Dr. Albert Plesman Luchthaven te Curacao — Nederlandse Antillen;

L-1 De levering, het installeren en geheel bedrijfsklaar opleveren van luchtradio communicatie-apparatuur voor de controle-ruimte van een verkeersstoren op de Dr. Albert Plesman Luchthaven, het voorzien van deze controle-ruimte van alle nodige technische installaties, alsmede de levering en het installeren van elektronische navigatie-apparatuur in de omgeving van „Seroe Pitje” (Willibrordus) te Curacao — Nederlandse Antillen.

Het geheel van de werken is verdeeld in de volgende percelen:

C-5 Perceel I: Civiel technische werken, hoofdzakelijk omvattend:

- a. het verrichten van grondwerken t.b.v. parkeerplaatsen voor vliegtuigen en leidingseuven;
- b. het uitbreiden van de bestaande drainage e.a. leidingen;
- c. het maken van drie stuks gewapend betonnen parkeerplaatsen;
- d. het maken van een bitumineuze verharding, aansluitend op de parkeerplaatsen en het bestaande platform;
- e. het verrichten van bijkomende en bijbehorende werken.

Perceel II: Bouwkundige werken, hoofdzakelijk omvattend:

subperceel a. De bouw van een verkeersstoren met aansluiting op het bestaande gebouw;

subperceel b. de levering en aanleg van een lift in verkeersstoren;

subperceel c. levering en aanleg elektrische installatie en centrale koelingsinstallatie in verkeersstoren;

subperceel d. bouw N.D.B. gebouwtje te Willibrordus.

L-1 Deze werken omvatten in hoofdzaak:

- a. de levering en het installeren van luchtvaart-radiocommunicatie-apparatuur;
- b. de levering en montage van bedieningslessenaars (z.g. verkeersstoren consoles);
- c. het voorzien van controle-ruimte van de verkeersstoren van alle nodige technische installaties ten behoeve van de verkeersleiding;
- d. de levering en het installeren van luchtvaart-radio-navigatie-apparatuur.

Ingeschreven kan worden voor elk der percelen en/of subpercelen afzonderlijk of voor beide percelen van C-5 tezamen en/of voor L-1 afzonderlijk.

Bemiddeling: 1.370.000,— Antilliaanse guldens overeenkomend met circa 726.850 rekenenheden (U.S. dollars). De inschrijvers mogen in hun inschrijving het percentage van de inschrijvingsom aanduiden waarvan zij betaling wensen in de valuta van het Land waar zij gevestigd zijn.

Plaats van uitvoering: Op de terreinen behorende tot de Dr. Albert Plesman Luchthaven te Curacao, Nederlandse Antillen en op een terrein gelegen nabij St. Willibrordus op Curacao, Nederlandse Antillen.

Uitvoeringstermijn:

Perceel I: 10 maanden.
Perceel II: 10 maanden.
Voor elk der subpercelen a t/m d eveneens 10 maanden.
Voor de massa van perceel I en II 12 maanden.
L-1 binnen 4 maanden na gereedkomen perceel II. Gestreefd zal worden naar een gunningsdatum welke tezamen valt met de gunning van perceel II, zodat de voorbereidingstijd ± 10 maanden zal bedragen.

De inschrijvingen, (in de Nederlandse taal) dienen, voor C-5 en L-1 ieder afzonderlijk, in dubbele enveloppen, waarbij de binnenste enveloppe, die het inschrijvingsbiljet bevat, verzegeld moet zijn, uiterlijk op 7 november 1969 om 18.00 uur plaatselijke tijd per aangetekend schrijven te zijn binnengekomen bij:

De Directeur van het Departement van Financiën
Pietermaai 4-4a, Willemstad, Curacao, Nederlandse Antillen.

Op beide enveloppen moet worden vermeld, voor wat betreft Project nr. 311.030.04, Bestek E.E.G. nr. C-5, en voor wat betreft L-1, Project nr. 311.030.04, Bestek E.E.E. nr. L-1.

De opening van de inschrijving zal plaatsvinden op 10 ber 1969 om 11.00 uur plaatselijke tijd op het Departement Financiën, Pietermaai 4-4a, te Willemstad, Curacao.

Ook kunnen de inschrijvingen in een gesloten enveloppe de opening der inschrijvingen, in een daarvoor bestemd zodanig aangeduide, gesloten bus, op het kantoor van rector van het Departement van Financiën worden neerd.

Het bestek:

(in de Nederlandse taal) kan op schriftelijke aanvraag verkregen bij:

De Directeur van het Departement van Financiën, Pietermaai 4-4a, Willemstad, Curacao, Nederlandse Antillen, tegen de prijs van NAf 200,— ofwel B.F. 5.304, D.F.F. 524, It. L. 66.300, Nf 384 of Lux. 1. 5.304, betaald bij de aanname van de bestelling op rekening van de van het Departement van Financiën. (De bankcheque een bank afgeleverde en gedekte cheque, getrokken op gen thesaurie en niet op rekening van haar klant).

Na ontvangst van de aanvraag en van de cheque zal het franco bestemming langs de snelste weg aan de aanvragenden toegezonden.

Het bestek kan eveneens op het Departement van Financiën worden afgehaald tegen betaling van NAf 150,—.

Het bestek ligt ter inzage bij:

1. Het Departement van Financiën, Pietermaai 4-4a, stad, Curacao, Nederlandse Antillen;
2. de Dienst van Openbare Werken van het Eilandgebied Curacao, Parera, Curacao, Nederlandse Antillen;
3. de Commissie van Europese Gemeenschappen — Dienst voor Ontwikkelingshulp — Wetstraat 170 — Brussel;
4. de Voorlichtingsdiensten van de Europese Gemeenschappen — Bonn, Zitelmannstrasse 11 — Den Haag, Alexander Gogelweg 22 — Luxemburg, Europees Centrum Kirchberg — Parijs 16e, 61 rue des Belles-Feuilles — Rome, Via Poli 29

Aanvullende inlichtingen:

Dienst van Openbare Werken van het Eilandgebied Curacao, Parera, Curacao, (Nederlandse Antillen) voor wat betreft L-1, Dienst Luchthavenbedrijf van het Eilandgebied Curacao, Albert Plesman Luchthaven, Curacao, (Nederlandse Antillen) 9 september 1969.

Informatievergadering:

Op 10 september 1969 om 09.00 uur plaatselijke tijd Dienst van Openbare Werken van het eilandgebied Curacao, een informatievergadering worden gehouden, waarvan een bezoek aan de plaats van uitvoering zal gebracht.

Nota van inlichtingen:

Alle vragen om inlichtingen door belanghebbenden gezonden zij schriftelijk of mondeling, hetzij ter gelegenheid van informatievergadering (aanwijzing ter plaatse) evenals van of te geven antwoorden, zullen verzameld en op worden in een nota, „Nota van Inlichtingen genoemd” vanaf 29 september 1969 ter inzage ligt bij de Commissie van Europese Gemeenschappen, de Informatiediensten Europese Gemeenschappen, het Departement van Financiën, Pietermaai 4-4a, Willemstad, Curacao en bij de Dienst Openbare Werken op Curacao. Bedoelde nota, met verzoek tot bevestiging van ontvangst gratis per aangetekende post aan de kopers van het bestek gezonden.

Deelneming:

De deelneming aan de inschrijving staat onder gelijke voorwaarden open voor alle onderdanen en rechtspersonen van Lid-Staten of van Staten, Landen en Gebieden Overgenomen met de Europese Economische Gemeenschap.

De Directeur van
Departement van
Drs. B. M. Lette



BEKENDMAKING

Het wvd. Hoofd van de Geneeskundige- en Gezondheidsdienst op Curacao maakt hierbij bekend dat op de hieronder vermelde dagen gelegenheid bestaat tot kosteloze koopkintening.

Maandag	14 juli 1969	Zuid Bonam: Lourdesschool	2 - 3	uur n.m.
Dinsdag	15 juli 1969	Barber: Consultatiebureau Wit Gele Kruis voor zuigelingen	9 - 10	uur v.m.
Dinsdag	15 juli 1969	Janwé: Gezondheidscentrum	2 - 3	uur n.m.
Woensdag	16 juli 1969	Julianaplein: Gezondheidsdienst	8 - 10	uur v.m.
Donderdag	17 juli 1969	Soto: Spreekkamer Dr. Chocolaad	9 - 9.30	uur v.m.
Donderdag	17 juli 1969	Willibrordus: Consultatiebureau voor Zuigelingen	10 - 10.30	uur v.m.
Donderdag	17 juli 1969	Niewindtstraat: Spreekkamer dr. Rojer	8 - 9.30	uur v.m.
Vrijdag	18 juli 1969	Sta. Maria: St. Antoniuschool	8 - 10	uur v.m.
Vrijdag	18 juli 1969	Cas Chikito: Consultatiebureau voor zuigelingen	8 - 9.30	uur v.m.
Dinsdag	22 juli 1969	Jandoret: Consultatiebureau voor zuigelingen	8 - 8.30	uur v.m.
Dinsdag	22 juli 1969	Boca St. Michiel: Consultatiebureau voor zuigelingen	8.30 - 9	uur v.m.
Donderdag	24 juli 1969	Westpunt: Consultatiebureau voor zuigelingen	8.30 - 9	uur v.m.

Dit geldt voor kinderen die ouder zijn dan 3 maanden en jonger dan 7 jaar. Alleen indien trouw- of familieboekje of een geboortebewijs wordt meegebracht, kunnen de kinderen gehoupen worden.

Wij willen er op wijzen dat het van groot belang is dat de kinderen zo jong mogelijk worden ingezet, bij voorkeur onder de leeftijd van één jaar.

Controle zal plaats vinden na twee weken, op dezelfde dag, plaats en uur.

Gezamenlijk bouwen aan een Corsow mehor

Christenen in Dom. Republiek:

Kerk verloor zijn missionair karakter

...rekend van het feit, dat het christendom zich niet uitput in zijn
...uitingen" zo besluiten de ondertekenaars, "moeten wij de



Een beter Curacao

Als ik in dit ambt u kan dienen met mijn woorden en mijn handen, zal ik mij eicht uw priester voelen. Help mij, daarom, mijn ideaal en mijn verlangens werkelijkheid te laten worden". Tot zover de preek van pater Middelhof, die verleden week tot priester werd gewijd. OP het ogenblik heeft de katholieke kerk op de Nederlandse Antillen zeven Antilliaanse priesters: L. Kranwinkel O.P., J. Henriquez, W. Ellis, dr A. Romer, A. Hellegger, R. Josea O.P. en A. Middelhof O.P. en verder subdiaken H. Villapal.

SAMBUMBU

MLIII

Suikermolen

Huiduitslag

Op een keer heeft de pastoor van Santa Maria een donderpreek gehouden. Hij had in zijn kerk een groot kruisbeeld hangen, en op een morgen vond hij in de hand van Christus een papiertje met vijf namen en op de grond kruisels ingesneden lamoentjes. De preek verdubbelde het gewenste effect.

Volksliedjes

Vertalen is dan ook vrij moeilijk; men kan hoogstens de zin vrij weergeven. De componisten en dichters van deze brok volkpoësie moesten zich volkomen vrij hebben gevoeld. Ritme, melodie en woorden waren voor hen middelen om ongeremd te uiten wat er in hun ziel omging.

Innerlijke crisis in Grieks bewind

WANT ONLANGS tekenden de 350 leden van de vereniging van journalisten tijdens hun congres in Athene openlijk protest aan tegen de censuur en het beleid van Papoconstantinou, die als minister van nationale opvoeding de journalisten belette hun taak redelijk te vervullen. Daags nadien werd Papoconstantinou ontslagen. Dezer dagen zullen echter zes andere ministers aan de beurt komen. Op 20 juni '68 had Papadopoulos reeds acht ministers vervangen en op 21 november andermaal mutaties uitgevoerd.

Doch deze keer zou het minder om meer bekwamenheden dan om gezindheid te doen zijn. De groep der zogenaamde technocraten onder de ministers, die steeds een doorn in het oog van de ijzerharde kolonels waren, is naar hun oordeel veel te populair geworden onder jonge officieren, die meer sociaal gezind zijn dan de oudere

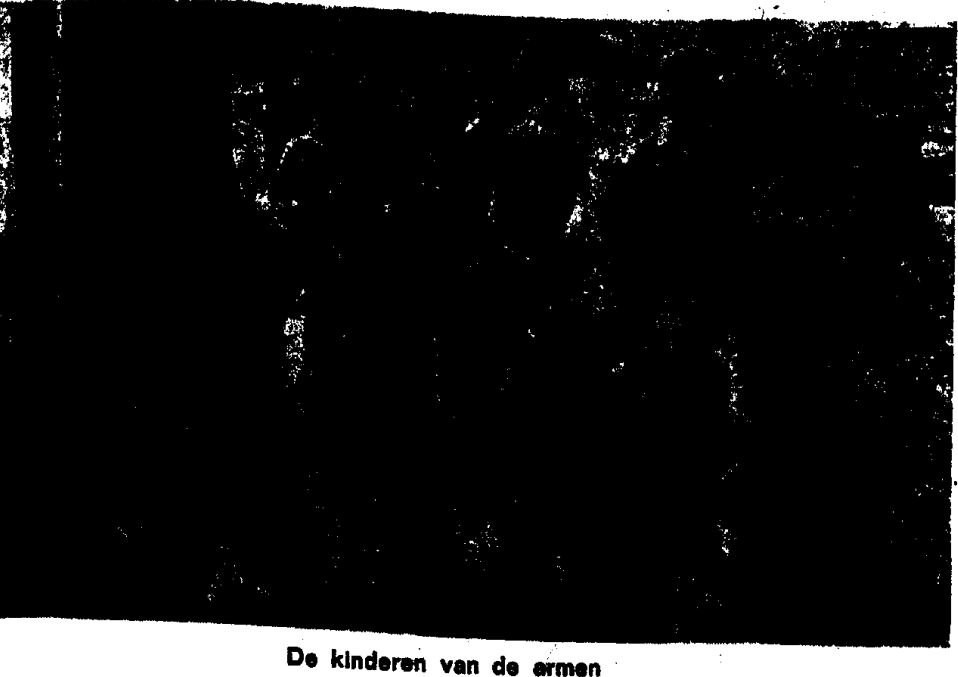
Met de royalisten in het algemeen heeft hij echter andere plannen dan met de linkse officieren. De laatsten beschouwt en behandelt hij als een overblijfsel van de Aspida, de linkse beweging in het leger, die reeds in 1965-'66 onder premier Papandreu vervolgd werd. In zover de royalistische officieren zijn beperken tot trouw aan Constantijn, laat hij hen voorlopig ongemoeid. Niettemin staan hun namen met die van gouvernera ministers, politici en andere leidende persoonlijkhe-den, die contact onderhouden met Constantijn, op een lijst, die door de politie-authoriteiten in Pireaus en Athene wordt bewaard. Zodra Papadopoulos het nodig oordeelt, worden zij op zijn wenk gearresteerd.

Dit zou gebeuren wanneer koning Constantijn niet zou ingaan op een plan dat de premier nog voor het einde van dit jaar wil verwezenlijken. Papadopoulos wil de koning voor de beslissing stellen om terug te keren naar zijn troon maar onder de voorwaarden van de regering of „wettig” afstand te doen. Het liefst zag de premier onder deze voorwaarden de koning terug. Voor het regime zou het een „legalisatie” en voor de royalisten een bevestiging zijn. Mocht de koning het aanbod afwijzen, en Papadopoulos met of zonder instemming van Constantijn een troonopvolger zoeken, dan zouden de royalisten te gevaarlijk worden om hen in vrijheid te laten.

Biafra verwerpt voorstel tot hulp

Het linksliberale Engelse blad Guardian heeft in een hoofdartikel minister Stewart er van beschuldigd dat hij het „spel van Lagos speelt”. Stewart en generaal Gowon wisten beiden goed genoeg dat Biafra het enige vliesveld niet bij daglicht zou

De nachtelijke hulpvluchten naar Biafra zijn een maand geleden beëindigd, nadat een rodekruis-vliegtuig was neergeschoten. Nigeria heeft de nachtvluchten verboden. Sindsdien wordt Biafra bedreigd door een nieuwe hongeraanval.



De kinderen van de armen

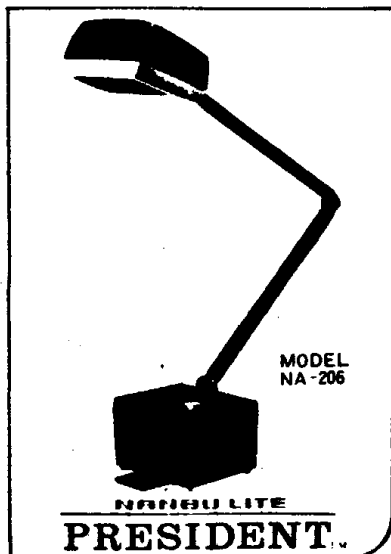
JOHN'S SALES

heeft goed nieuws voor U!

Van de welbekende
"NANBU-LIGHT"
grote sortering

SCHEMERLAMPEN
in 5 verschillende modellen

(in cadeau-verpakking)
compleet met reservelamp
en adapter.



VENTILATOREN

Staaende-, plaffond-, muur- en tafelmotoren 8, 10, 12 en 14 inch.

- * bijzonder aantrekkelijk voor het oog
- * solide voor veelvuldig gebruik!
- * geruisloos; doch veel ventilatie versaffend.

9 verschillende modellen.
Prijzen vanaf f 17,50.

DENON

TELEVISIE

met haar perfecte
beeld en machtige
geluid.

20" scherm met
vierkante hoeken.
Twee 6 1/2" round-
type luidsprekers.

Twee 3 x 5" ovaalachtige luidsprekers.

Vraag vrijblijvend demonstratie bij

JOHN'S SALES & SERVICE COLON TECHNICO

Jan L. Buitenweg Winkencentrum Colon
Boedeweg 48 - Tel. 23014-23915 Telefoon 23913

WEST-END (Airconditioned)

Vrijdag - zaterdag 7.00 en 9.00 p.m.
zondag 10.30 a.m. en 8.30 p.m.
De spannende Italiaanse Western

"FULL HOUSE FOR THE DEVIL"

George Hilton - Paul Stevens - Claudie Lange

Geladen met spanning en avonturen voor allen.
Cinemascope en Kleuren.

f 2,00 - f 1,25.

Boven 18 jaar.

Vrijdag 11 - zaterdag 12 juli: MIDNIGHT SHOW

Premiere van een van de beste gangsterfilm

"The Boot Leggers"

George Eastman - Wayne Preston - Archi Savage

Vijf voortvluchtigen in een heuse strijd in de onderwereld.
Gangster... dollars... en vrouwen.

f 2,00 - f 1,25.

Boven 18 jaar.

Zoekertjes

verschijnen dinsdags en vrijdags en kosten
slechts f 3,- tot 10 woorden, elk woord meer
kost f 0,20.

Bovendien worden de ZOEKERTJES (van
Curacao) op de dag van plaatsing 's avonds
tussen 10 en 11.30 uur via de CUROM
omgeroepen. Aanname bij de volgende adressen:

AMIGOE DI CURACAO,
Consiliestraat 27-29
5 AND 10CIS STORE,
Broedestraat, Punda.
BOEKHANDEL SALAS,
Wilhelminaplein, Punda.
BOEKHANDEL VAN DORP,
Roodeweg 13.
BOEKHANDEL SAMEN,
Colon Winkelcentrum.
NOVO BOOK & GIFTSTORE,
Salida.
OSCAR RAVELO ART STUDIO,
Trompetbloemweg 23.
TOKO ZUIKERTJES IN LEE,
Landhuis Zuikertuintje
WED. H. VAN DER HOEVEN,
Caracasbaanweg 149.

WIARIN,
Mauritiusstraat 5, telefoon 1914.
WILGEM'S CASSO-BUREAU,
Esperanza Supermarkt.
COLON TABAKS AFDELING,
Vrijdag 11, zaterdag 12, zondag 13 juli om 9.00 n.m.

Gouverneur Debotweg 31 en telefoon 122.

opdrachten moeten uiterlijk 's morgens om 1 uur voorafgaand aan
de dag van plaatsing in ons bezit zijn.

ZOEKERTJES worden, alleen bij vooraf, terug aangeleverd.

DEPARTEMENT VAN ONDERWIJS

Bij voldoende deelname zal medio september op Curacao,
onder auspiciën van de Stichting Nederlands Antilliaanse
Academie, wederom een leergang ter opleiding voor de akte
Wiskunde M.O.-A worden ingesteld.
Schriftelijke aanmelding voor deze leergang dient vóór
18 juli a.s. te geschieden bij de Directeur van het Departement
van Onderwijs, J. van Walbeekplein.
Toelatingseis: diploma Wiskunde L.O., eindexamen H.B.S.-
B, gymnasium B of diploma H.T.S.
Cursusduur: 3 jaar.
Lesdagen: 's dinsdags en 's vrijdags van 17.30 - 21.00 uur.
Cursusgeld: f 80,- per kwartaal.

De Directeur,
P. T. M. SPROCKEL.

WILLEMSTAD — Op de weg naar
Montagne ter hoogte van Seinpost
reed gisterochtend omstreeks half
tien een vrachtauto van het G.O.G.
ten gevolge van defecte remmen, van
achter tegen een personenauto op.
De schade bedraagt zeshonderd gulden.

TE KOOP:

Toyota Crown Deluxe

van eind 1967.

Automatisch, 6 cilinder i.z.g.s.
Valkenweg 12, tel. 9-4260.

"CINE-RIO"

Heden vrijdag 11 om
8.00 n.m.
Richard Egan
Patricia Owens in:
"THE DESTRUCTORS"
(Los Destructores)
Engels met Spaanse tekst.
f 0,75 - Boven 18 jaar.

Morgen, zaterdag
de dag om rustig uw

SCHOENEN

uit te zoeken bij

Stella

Prinsenstraat 63, tel. 13029



Boutique Satia

Broedestraat 2 (Punda)

Telefoon 13979

Om plaats te maken voor
nieuwe modellen ruimen wij
thans

vele JAPONNEN

op tegen
sterk gereduceerde
prijzen.

Alles in prima conditie
en van eerste kwaliteit.

Dames dit is DE gelegenheid
die U zeker niet ongebruikt
voorbij moet laten gaan!

Luister

HEDENAVOND

van 10 tot 11.30 uur
naar

"Ga nog niet weg"

van de

CUROM



Markiezen in
elke gewenste
maat in een
storteling van
Bara of Era-
vinyl markie-
schoenen.

Vraagt u vrijblijvend
offerte bij:

N.V. Meubelindustrie Hollandia
Tel. 35194

VOOR SPEELGOED

NOVO

BOOK & GIFTSTORE

Tel. 36916 Salida

airconditioned

Te koop aangeboden

Inboedel o.a. kinderschrijfbu-
reau met boekenkast f 20,-;
Underwood typewriter f 50,-;
tapijt f 35,- commode f 30,-,
etc. etc.

Te bezichtigen van 9 - 11 uur
's morgens en van 3 - 6.30 uur
's middags Hermesweg 8.

"CINELANDIA"

Heden vrijdag 11, zaterdag 12 om 7.00 en 9.00
zondag 13 juli om 9.00 n.m.

FOX, presenteert PREMIERE van de meest inter-
WESTERN film, die U ooit heeft gezien: In KLEUR
George Hilton - George Eastman

"POKER WITH PISTOLS"

"POKER CON PISTOLAS"
In het Engels met Spaanse tekst.
Entree: f 2,00 - f 1,25. Boven

Zondag 13 juli om 7.00 n.m.

WALT DISNEY, presenteert... In KLEUR
Maurice Chevalier - Yvette Mimieux

WALT DISNEY'S Monkeys, Go Home

"LA GUERRA DE LAS ACEITUNAS"
In het Engels met Spaanse tekst.

"ROXY"-AIRCONDITIONED

Heden vrijdag 11, zaterdag 12 om 7.00 en 9.00
zondag 13 juli om 9.00 n.m.

PREMIERE, van een FOX film... In KLEUR

COMING: "Pretty Poison"

"JUVENUD IRRESPONSABLE"

In het Engels met Spaanse tekst.

Entree: f 2,00 - f 1,25. Boven

Zondag 13 juli om 6.30 n.m.

FOX, presenteert een muzikale film, met RAY CHARLES



RAY CHARLES

BLUES FOR LOVERS

Released by 20th Century Fox

"ESCAPE SENTIMENTAL"

In het Engels met Spaanse tekst.

DRIVE-IN THEATER CURACAO

Heden vrijdag 11, zaterdag 12, zondag 13 juli om
WALT DISNEY, presenteert... In TECHNICO

WALT DISNEY'S The Aristocats

"SIGANME MUCHACHOS"

In het Engels met Spaanse tekst.

Entree: f 2,00 - Volwassenen - Kinderen f 1,00.

Heden vrijdag 11, zaterdag 12, zondag 13 juli om

COLUMBIA PICTURES y
RASTAR PRODUCTIONS presenten a
BARBRA STREISAND OMAR
STREISAND SHARIF
TECHNICOLOR® - PANAVISION®

In het Engels met Spaanse tekst.

Entree: f 2,00 Boven

Vrijdag 11 juli om 12.00 n.m.

"NACHTVOORSTELLING"

PREMIERE van een angstwekkende film, die U
vergeten. KLEUREN.

"A Dandy in Aspic"

"REQUIEN PARA UN DANDY"

In het Engels met Spaanse tekst.

Entree: f 2,00 Boven

Zaterdag 12 juli om 12.00 n.m.

"NACHTVOORSTELLING"

PREMIERE: Ze waren drie, maar vochten als
leger. EASTMANCOLOR.

"DE ONOVERWINNELIJKE DRIE"

"THE THREE AVENGERS"

In het Engels, met Hollandse tekst.

Entree: f 2,00 Boven

ZETA DUSHI

GEEFT NU PANNEN W

Ruil een bovenkant van
ZETA DUSHI in, met
f.2,80 of f.4,20 voor een
degelijke stalen pan zoals
in hotels gebruikt wordt.

f.2,80

bij: Morris E. Curiel & Son

K.N.S.M. Gebouw 2e verdieping

De voorraad is beperkt.



Partido Nacional di Pueblo

ta gradici tur su fiel votadornan cu a sostene
su lista di candidato.

Partido Nacional di Pueblo

ta participa cu su lista a queda llená ayera
tardi 7'or i cu nacionalistanan no tin nodi di
bai bevolking mas.

DIRECTIVA PARTIDO
NACIONAL DI PUEBLO.

Geet U met verloff

Noem dan eens een rijtje naar onze

HUSH PUPPIES

dans- en herenschoenen

Ze lopen lekker! Zitten veilig.....

SCHOENHANDEL
"Lanka" te Punda Salda
Hedendaagse



Antem N.V.

vraagt voor spoedige
indiensttreding

mnl. jongste bediende
met M.U.L.O.-diploma.

Aanmelden maandag 14 juli
tussen 16.30 en 17.00 uur
op ons kantoor
Pletterijweg - Parera.